Vol. 23 No. 6455 Wednesday August 8 1928 TAIRIKU NIPPO 一九二八年八月八日（水曜日）第六千四百五十五號

東カドバ街七〇〇 電話シー二九九 田口製麺所

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA, LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.

本紙定價（前金）壹ヶ月七拾五仙 六ヶ月四弗貳拾五仙 壹ヶ年八弗貳拾五仙
發行所 株式會社大陸日報社 社長 山崎寧
晩香坡市東カドバ街二一五 電話シー三〇六五

社説

日本の製艦術（一）

◇磐天荒の巡洋艦◇

今朝の「モーニング・スター」紙に、日本の新軍艦に關する記事が掲げられある、所謂、海軍主の人々の注意を惹きたることと思ふ。

唯だ夫れは、卿輩に於加日に見ても、別に新しき報道にも非ざれば、又、格段に、世間に知られ居らざる點を暗示し居る譯のものでもない。——が、併し乍ら、日本の軍艦設計に、創意を缺くといふ批難の時代が過ぎ去れることを指摘し居るは、今更の眼目と見るべきものであつて、近來の、英國の雜誌なども、其の點を、特に注意し出して居るやうなのだ。

即ち、オスカー・パークスなどの言分によれば、過去二十年に亘りて、英國の模倣を爲すに過ぎざりし日本は、最近、巡洋艦の設計に於て、驚くべき創意を出して居る。——「表意」は即ち其の一例であつて、夫れは破天荒にも、「山縣の巢倉」と做すべきものである。——即ち、艦首より艦尾まで、緩やかな傾斜面になつて居る。——而して艦側は、少しく内傾になつて居つて、其所に、四門六個宛の水雷發射管があり、後檣の後には、飛行機取扱ひ用の強大な起重機が取りつけてある。——なほいふ所にても、日本の新巡洋艦が、特異の型式のものである事が想像せられる。

右は、日本の七千噸級の新速巡洋艦である。——設計者の手腕は、それによりて、學上に賞讃を受けられた。——勿論、工學的に、創意の多き點を認められたるものに相違ない。

併し乍ら、夫れは、近世の一般傾向に就ても同樣である——即ち、本年十二月四日の、御大典參觀、特別大觀艦式に、初めて參加せんとなるべしといふ

那邊や、紗帝級に於ても、日本獨特の點が著しく傾へられ、今日よう、世界の注目の的となつて居るやうなのだ。

而して、夫れは、當然、造艦技術の上に、重大なる影響を及ぼす事とならなければならぬ。（未完）

政界四十年の回顧（十）

元田肇

伊藤の憤慨

さて、伊藤公の憤激は一通りのものではなかつた。直ちに官位を擲つて、國家の爲に盡さんと考へたが、何うか平靜にはならなかつた。この時、伊藤公は一應の憤懣を洩らすや、直ちに私を呼んだ。

「君、聞いたか、今朝の新聞を見たか」

と伊藤公が切り出したに驚いて所によると板垣といふ人は、でく正直な人だからすぐ「そりや本當の話か——といつて調の所を打明けると在野黨なども久しいが、未だ大政を加受けてやるだけの準備が出來てゐないといふ意味の事を書いてゐる。

唯だ夫れは、卿輩に於加日に見ても、別に新しき報道にも非ざれば、又、格段に、世間に知られ居らざる點を暗示し居る譯のものでもない。——が、併し乍ら、日本の軍艦設計に、創意を缺くといふ批難の時代が過ぎ去れることを指摘し居るは、今更の眼目と見るべきものであつて、近來の、英國の雜誌なども、其の點を、特に注意し出して居るやうなのだ。

即ち、オスカー・パークスなどの言分によれば、過去二十年に亘りて、英國の模倣を爲すに過ぎざりし日本は、最近、巡洋艦の設計に於て、驚くべき創意を出して居る。——「表意」は即ち其の一例であつて、夫れは破天荒にも、「山縣の巢倉」と做すべきものである。——即ち、艦首より艦尾まで、緩やかな傾斜面になつて居る。——而して艦側は、少しく内傾になつて居つて、其所に、四門六個宛の水雷發射管があり、後檣の後には、飛行機取扱ひ用の強大な起重機が取りつけてある。——なほいふ所にても、日本の新巡洋艦が、特異の型式のものである事が想像せられる。

右は、日本の七千噸級の新速巡洋艦である。——設計者の手腕は、それによりて、學上に賞讃を受けられた——勿論、工學的に、創意の多き點を認められたるものに相違ない。

併し乍ら、夫れは、近世の一般傾向に就ても同樣である——即ち、本年十二月四日の、御大典參觀、特別大觀艦式に、初めて參加せんとなるべしといふ

かに三ヶ月にしてこれも倒れた。また地租問題はそのまゝ未決の姿となつた。最早、大隈の力ですら解決せられなかつた地租問題を、今後誰が出たところで如何とも仕難いといふので誰も困惑した。その時成立したのが第二次山縣内閣であつた。

星と會見

「予前明然、とはいへ（何も國家のためだ、わしは出る、不肖の身ではあるが御受けする」と山縣公は私などに計明したものだ。その當時私は國民協會にゐていちじるしく山縣公に接近してゐた。政治上の問題について相談することは、今日私が政友會に對する關係より以上なものであつた。勿論私は「如何にも政黨を實物の如く心得てゐるからいかん、この場合自由黨と提携して地租問題を解決するのが最上の策だ」と獻策した。

「では、先づまあ自由黨（交渉して來い、承知か不承知かそれを聽いて見ろ」と山縣公は私に命じた。

○

私は直に使ひに立つて星に會見を求め、山縣公の意中を傳へた。

「よろしい、すべて諒承した」と星は快諾した。が、それには條件がついてゐるとて星は更に聲を潜めていふ「ついては、末松謙澄とこの不肖星亨の二人を入閣させてくれいや條件は唯一つある、更に板垣を内務大臣にして貰ひたい。これだけが承諾せらるゝにおいては何うにかして自由黨の方は協力すら私はすぐ桂に問うた。

「いや、交渉は決裂したよ、君」と桂の挨拶は簡單なものだ。

○

「なに、破れる筈があるものか、星はあれほど堅くわが輩に誓つてゐた」

「それがねゐ君、實はねゐ、その何だよかうなんだ、星だけ一人を入閣させるといつたもんだからそれでいかん、それで交渉が破れたんだ」

「なに！あれほど堅く星と誓つて來たことを、むづかしい所ともかく纏めた交渉を、てもなく破ると は何事だ、くそつ！星一人とは何たる事だ、こらつ！こゝな大馬鹿野郎め！」

唖、豎子何するものぞ！此奴をならないではとばかりに怒氣滿面、憤然として私は桂に躍りかゝつた。握り拳が痛くなるほどなぐりつけた、實にその時の私の忿激は何に喩様もなかつた。

○

私は桂をたゝきつけた勢でそこを飛び出したものゝ、その腹立たしさを何所に持つて行き様もないので、ぷりぷりしながらそのまゝ曾禰荒助の所に上り込んだ。

「まあ、さう一概に怒らんでちよつと頭でも冷せよ」曾禰は慰めのつもりだ。

「何をくそ、これしきに冷やすもへちまもあるもんか、不届き千萬な奴だ！」

また私はそこを飛び出した。仕方がないので終に自宅に戻つて來た。そして直電話で和田彦次郎と藥袋義一とをよんで、途に桂太郎をなぐりつけるに至つた事情を物語り、今後の對策を協議した。

○農業欄◇

養鷄の外部寄生蟲驅除

◇内服藥は殆ど無効◇

◇鷄の外部寄生蟲、——即ちシラミとか、ダニとかいふものを驅除する爲めには、鷄に内服藥を飲ませればよいといふので、養鷄家は、特効藥と稱するものを買つて與へるものが多い。併し乍ら、夫れは、近世の一般傾向に就ても同樣である——即ち、本年十二月四日の、御大典參觀、特別大觀艦式に、初めて參加せんとなるべしといふ

◇それは、米國農務省で長い年月をかけ、各種の特効藥なるものに就て、大規模の試驗を重ねた結果によるものであるが、それによれば、——

（一）特効藥を飲ませた鷄は、目方が減つて來る。

（二）夫れだけの事で、鷄の健康が增進されるといふやうな事はない。——藥によつては、アベコベに惡くなる事すらある。

（三）鷄に特効藥を飲ませても寄生蟲が、其の鷄を嫌いになるといふやうな樣子が見えない。

（四）ドンな種類のシラミでも、特効藥で充分にマイつては了はない。——ダニの種類では、抵抗力が一層強い。

といふことであつて、詰り、外部寄生蟲の驅除の爲めに、内服藥を用ゐることは、無駄な金を使ふばかりでなく、其の間、外の驅除法を怠つて、シラミだのダニだのに思ふ存分、鷄を荒させる爲め損になるのである。

◇從つて、鷄の外部寄生蟲の驅除には、特効の内服藥などいふものを信用せずに、既に効能のある事の證明されて居る外部驅除法によるべきである。

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Tel. Elli. 3575 P.O. Box 1917

資本金 壹億圓
積立金 九千九百五十萬圓

○日本向定期爲替手形 六ヶ月以上年五分
○鄉里送金 取扱迅速丁寧（無手數料）
○米金定期預金御希望の向は當行桑港支店（左の條件にて御取次可申候 六ヶ月以上年五分 一ヶ年 年四分五厘
○世界各大都市に支店又は取引銀行有之外國爲替事務を簡便に御取扱可致候
横濱正金銀行 シヤトル支店

（郵便宛名）The Sumitomo Bank of Seattle
802 3rd Ave., Seattle, Wash.

日本向定期爲替手形 六ヶ月以上年利五分
鄉里送金 取扱迅速丁寧（無手數料）
◇營業案内、預金申込用紙其他御用の節は遠慮無く御通知下さい
シアトル 住友銀行
米金預金 定期預金六ヶ月年四分 一ヶ年四分五厘 特別定期預金一ヶ年四分五厘 貯蓄預金年三分五厘 月掛預金年四分四毛
株式會社 住友銀行本店 大阪市北濱五丁目

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.

◆御歸朝 の前に是非御來店下さい、預金の最も安全な方法は手形式預金で且つ總用です、第百、住友、正金の諸銀行の支店のある都市で直接御仕拂ることが出來ます、地方の郵便局で支拂を望まれる方には御指定次第何處でも受取られる樣無手數料で送金いたします
◆皆樣の 便を感じません、地方に任留なさる人々は日本文手紙で用が達せられます預金送金申込書通知次第送附致します
ローヤル銀行 メーン及ヘスチングス街角

AMERICAN MAIL LINE

アメリカンメイルライン
402 Pender St, W. C. Ballard, General Agent
船名 美港發
マッキンレー 八月十一日
グラント 八月廿五日
クリーブランド 九月八日
本社の滊船は最短時日に太平洋を橫斷します三等客には特別に注意を拂ひ純日本食にウエーターは日本人です尚汽船出帆當日美港において出帆の方には特に本船までの荷物運送料は無料にて取扱ます
東チョーチャ街二四三 電話シーモア九一七八
切符取次店 松山商會
アレキサンダー街三三五 電話シーモア一 七五
バンクーバー 電話シー 七六五二 青木米吉事務所

SUN LIFE OF CANADA
安全な職業の方へは不具傷病保險金額面の一倍仕拂の特點付證書を發行す
通知書が出せませんから住所御變更の度毎に現住所をかならず御通知下さいませ
掛金が切れますと保險金がとれませぬ滿二ヶ年の掛金のすむ迄は必ず期日を遲れぬやう掛金を仕拂つて下さい
地方代理人
滿二ヶ年保險料支拂後は醫師の再診斷無く署十二ヶ月間の支拂猶豫法及種々特點あり
加奈陀生命保險會社中の最大會社世界各國と日本各地に代理店あり
加奈太サン生命保險
代理店 中野保險事務所
主任 中野庄輔 伊澤伊之俊 林兵頭 月虹英一
晩香坡市東カドバ街三百番 電話シー八八二 五七二八R
スチウストン オシヤンフオルス ミルクリーキ イングルウツド ビーバークープ ポートアリス 小林貞次

日加合同貯蓄會社
社長 新村田吉
晩市バウエル街六 電話シー一三三
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.
◆貯蓄預金 ◆公債賣買
◆定期預金 ◆當座預金
◆日本送金 何れの地方へも無手數料にて御取扱ひ申候
◆最近締切日 マッキンレー 八月十日（金曜） エシーア 八月十五日（水曜）

O.S.K. LINE
運賃
船名 美港着
▲ろんせん丸 八月十二日
▲ふりか丸 八月廿一日
▲ろなな丸 九月 四日
（▲印は晩香坡經由）
晩市代理店 美府代理店 Empire Shipping Co. Ribbet Consolidated, Ltd.
（電話シーモア一九五弗 神戸迄二〇五弗 ろんせん丸及ばらいん丸に限一等横濱迄一五五弗 日本行滊車洋食附六〇弗 和食附五五弗 晩市美府間切符望上）
大阪商船株式會社沙市支店

日加貯蓄 日加用達會社 昌永商會 中山義一事務所 水原代議士事務所 大正堂北村商會 ブリンスルパード 村田平夫
切符取次店 晩香坡市

萬歳加日

晩市バウエル街六 電話シー一三三
日加合同貯蓄會社
社長 新村田吉
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.
此アドレスを封書へ貼付け下さい

諸機械修繕 漁具製造
大勉強にて御用に應じます 安心して御注文お待ち下さい
晩市アレキサンダー街三六九 Ideal Iron Works Ltd.

新形婦人化粧品入到着致しました 五弗、五弗五十仙、五弗七十五仙 四（スチングス街三一七ヱー Bower & Thompson Ltd. 電話シー五一六三一
眼科專門 眼鏡 調適 グランビル街八二五 建物内二〇六 メデカル・アーツ （アル、ホ）エチペリン キヤピトル劇場向側
▼創業永年 信用ある饒賣業 家具類一切現金で買ひます 西ペンダー街五二九 電話シー 二九七七 Harold Matthews
私は永年日本人の一般身體檢查は慢性患者に對し除療に應じ有效 婦人も居ります 晩市西（スチングス街六一五 第七三號室 H.S. Simonson 電話シーモア九二四四

四Xの會社は純新にして滋養に富むブレツドケイキ其他に書さんのピクニツク宴會用として造つてをります
今御注文下さい 郵寄りの商店にあります
CANADIAN BAKERIES LIMITED

初心句の評と添削（中）

（故）長谷川　零餘子

記者曰く、――前回に書き落したが、死んだ零餘子は、祖父の五十年忌、父の三十三年忌に加へて、自身四十二歳の厄年であつた。――だから、水野六山人の述懐にも、――祖父の忌に勝つ師を花桐に稼へ見ん

とあつた。――其の花桐の句が零餘子の近作の中に、一番に多く（別項「夏の句」參照）のも因縁の一つかも知れない次には、前號に續いて、課題「櫻」に關する、彼の句評と添削ぶりを紹介する。

× × ×

金治

むさらひの皺拙し花の奥

（原句）むさらひの皺拙し花の奥

（作者）百花園の二階で、何かのむさらひがあつて皺が間をおいて聞えて來たどう詠んだので皺の間遠に聞えること、花の盛りとが何か緩ある樣に思はれたのです。

（零餘子）むさらひにしては上手どか下手とかそれを批評することになるので拙しどする方がよい。

○

楠次郎

花に住む人なく淋し漫

（原句）花咲けど人なく淋し漫

（作者）女人から住家探しを賴まれ探しに行つた時荒れた住家に美しく、これ見よがしに花が咲いてゐるのを見た、花と荒れ果てた家との對比から家の中に入る氣になり、友人と互に花が咲いてゐるが人も居らぬのでつまらないと詠し合つたのです。

（零餘子）それならその通りにした方がよい。これで此樣の句を一通り押見したが全體の句がどうも其の花の感じを抽へてをらない、花の句と云ふのが一つあつた。

○

花といふ題はうか〳〵した氣持で

（作者）花桐に歸り忘れぬ信濃川

（零餘子）花桐これを詠けり

夏の句

零餘子

次に擧げるのは零餘子が各地の句會で作つた最近の句を集めたものである。

× × ×

旅かへり花桐を見し湖畔かな

花桐に東京近くなりぬ

花桐の光りて落ちぬ屋根の上

蚊やけしセルを脊通す女かな

セルを脊て座末に近く座り居り

鈴蘭を如み駒草あはれ顔ゆ

魚燒打ちの棒び落ちたり簡近

煮瓜や溪清にてあと幾ら

庭いつか夏めきて芸廣がりし

生簀あふる人影裂に現はれし

大虹にまきれて動きけり

秀吉の枕に蛍鳴きにけり

かまびすしき蛙に月の出てありし

大晴のつゝに隈なし温泉を開く

あら玉に那須野のつゝに暁きる

旅かへり花桐を見し湖畔かな

花桐に東京近くなりぬ

花桐の光りて落ちぬ屋根の上

蚊やけしセルを脊通す女かな

セルを脊て座末に近く座り居り

鈴蘭を如み駒草あはれ顔ゆ

魚燒打ちの棒び落ちたり簡近

煮瓜や溪清にてあと幾ら

土筆穂麥にでかと霜ひ上る

麥の穂に夜雲險しく現はれし

山の温泉の戻りよ麥の穂に立し

枯かくる穂麥に賴み足りにけり

時鳥大納言に走りけり

昔の花にこぼり〳〵と元湯噴く

花苔に火の脈岩を貫けり

（零餘子）面白いところを見附けたものだ。然し花咲けどはいらないことが、住むと直して欲が大いに生きて來る。

○

（零餘子）咲き初めし花に戸開く硝晴れし

（原句）咲き初めし花に雨晴れし

（零餘子）これでよろしいが雨月はいらない方がよろしい。

○

（作者）舟多しは繋いだのもあり

（零餘子）櫻咲く岸に遊船繋がれし

（原句）櫻咲く岸に遊山の舟多し

（作者）花を見てゐた人が雨が降つてもまだ見たい樣な氣持で室に去つてゆく所を詠みたかつたのです。

（零餘子）それならその通り詠めばよいのである。

○

友重

雨降つて部屋に歸りし櫻かな

（原句）雨降つて櫻の人皆去りし哉

（作者）花を見てゐた人が雨が降つてもまだ見たい樣な氣持で室に去つてゆく所を詠みたかつたのです。

（零餘子）それならその通り詠めばよいのである。

○

昭水

櫻咲くや岸に遊船繋がれし

（原句）櫻咲く岸に遊山の舟多し

（作者）舟多しは繋いだのもあり人の乘つてゐるのもあるのです。

（零餘子）櫻咲くはぱつとしてゐる。

○

紫川

櫻咲く岸に遊船繋がれし

（原句）櫻咲く岸に遊山の舟多し

（作者）舟多しは繋いだのもあり人の乘つてゐるのもあるのです。

（零餘子）櫻咲くはぱつとしてゐる。

○

紫川

櫻咲くや岸に遊船繋がれし

（原句）櫻咲く岸に遊山の舟多し

（作者）舟多しは繋いだのもあり人の乘つてゐるのもあるのです。

（零餘子）櫻咲くはぱつとしてゐる。

○

昭水

雨降つて部屋に歸りし櫻かな

（原句）雨降つて櫻の人皆去りし哉

（作者）花を見てゐた人が雨が降つてもまだ見たい樣な氣持で室に去つてゆく所を詠みたかつたのです。

（零餘子）それならその通り詠めばよいのである。

○

友重

梭庭に村人あふれ花の宴

（原句）梭庭に村一ばいの花の宴

（作者）村一ばいと云ふのは村の人達が一ばいに來て花を見てゐるといふつもりです。

（零餘子）村一ばいでは其の意味が不明である、村人あふれとそのまゝにするのがよい。

○

舟

花咲くや母呼びて姉に笑はれし

（原句）花咲くや母呼びよせて笑はれし

（作者）笑はれしとは故郷にも花はある。花を見せる丈ならわざわざ母を呼ぶ迄でもないと兄姉たちに笑はれたのです。

（零餘子）此樣の句を一通り押見したが全體の句がどうも其の花の感じを抽へてをらない、花の句と云ふのが一つあつた。

○

花桐に住む人なく淋し漫

（原句）花咲けど人なく淋し漫

（作者）女人から住家探しを賴まれ探しに行つた時荒れた住家に美しく、これ見よがしに花が咲いてゐるのを見た、花と荒れ果てた家との對比から家の中に入る氣になり、友人と互に花が咲いてゐるが人も居らぬのでつまらないと詠し合つたのです。

○

花に住む人なく淋し漫

（原句）花咲けど人なく淋し漫

（作者）百花園の二階で、何かのむさらひがあつて皺が間をおいて聞えて來たどう詠んだので皺の間遠に聞えること、花の盛りとが何か緩ある樣に思はれたのです。

（零餘子）むさらひにしては上手どか下手とかそれを批評することになるので拙しどする方がよい。

○

金治

むさらひの皺拙し花の奥

（原句）むさらひの皺拙し花の奥

（作者）女人から住家探しを賴まれ探しに行つた時荒れた住家に美しく、これ見よがしに花が咲いてゐるのを見た、花と荒れ果てた家との對比から家の中に入る氣になり、友人と互に花が咲いてゐるが人も居らぬのでつまらないと詠し合つたのです。

× × ×

金治

むさらひの皺拙し花の奥

（原句）むさらひの皺拙し花の奥

（作者）百花園の二階で、何かのむさらひがあつて皺が間をおいて聞えて來たどう詠んだので皺の間遠に聞えること、花の盛りとが何か緩ある樣に思はれたのです。

（零餘子）むさらひにしては上手どか下手とかそれを批評することになるので拙しどする方がよい。

○

櫻咲くや岸に遊船繋がれし

（原句）櫻咲く岸に遊山の舟多し

（作者）舟多しは繋いだのもあり人の乘つてゐるのもあるのです。

（零餘子）櫻咲くはぱつとしてゐる。

○

昭水

雨降つて部屋に歸りし櫻かな

（原句）雨降つて櫻の人皆去りし哉

（作者）花を見てゐた人が雨が降つてもまだ見たい樣な氣持で室に去つてゆく所を詠みたかつたのです。

（零餘子）それならその通り詠めばよいのである。

○

友重

梭庭に村人あふれ花の宴

（原句）梭庭に村一ばいの花の宴

（作者）村一ばいと云ふのは村の人達が一ばいに來て花を見てゐるといふつもりです。

（零餘子）村一ばいでは其の意味が不明である、村人あふれとそのまゝにするのがよい。

○

舟

花咲くや母呼びて姉に笑はれし

（原句）花咲くや母呼びよせて笑はれし

（作者）笑はれしとは故郷にも花はある。花を見せる丈ならわざわざ母を呼ぶ迄でもないと兄姉たちに笑はれたのです。

（零餘子）此樣の句を一通り押見したが全體の句がどうも其の花の感じを抽へてをらない、花の句と云ふのが一つあつた。

○

花といふ題はうか〳〵した氣持で

（作者）花桐に歸り忘れぬ信濃川

（零餘子）花桐これを詠けり

○

次に擧げるのは零餘子が各地の句會で作つた最近の句を集めたものである。

× × ×

旅かへり花桐を見し湖畔かな

花桐に東京近くなりぬ

花桐の光りて落ちぬ屋根の上

蚊やけしセルを脊通す女かな

セルを脊て座末に近く座り居り

鈴蘭を如み駒草あはれ顔ゆ

魚燒打ちの棒び落ちたり簡近

煮瓜や溪清にてあと幾ら

土筆穂麥にでかと霜ひ上る

麥の穂に夜雲險しく現はれし

山の温泉の戻りよ麥の穂に立し

枯かくる穂麥に賴み足りにけり

時鳥大納言に走りけり

昔の花にこぼり〳〵と元湯噴く

花苔に火の脈岩を貫けり

○

次に材料に煩はされることを避けるのである。材料を持つて來ると云ふことが必要なのである、材料の多いのは一見齊整眼りの樣である、そこで何か一つの的を以て進まねばならぬ。表現は難しい、それは自然との戰ひの一つであるからだ、自然に勝つた容ち又は負けた容ち何れでもよろしいのである、この心掛けを以て進まれることが必要である。（續く）

○

この心得で大いに勉强を願ひたい、今夜は其の櫻の句は出來てゐなかつた。要するに概念に煩はされることを早く止め中心に行くことに努めるのが肝要である。概念より中心に行くことは物を透徹することで難しいことである。

○

材料に煩はされることを避けるのである。材料を持つて來ると云ふことが必要なのである、材料の多いのは一見齊整眼りの樣である、そこで何か一つの的を以て進まねばならぬ。表現は難しい、それは自然との戰ひの一つであるからだ、自然に勝つた容ち又は負けた容ち何れでもよろしいのである、この心掛けを以て進まれることが必要である。（續く）

○

櫻の柄に手折りし枝や櫻人

（作者）花獵りで雨來の川登をして行つたとき櫻の枝を來の柄に纏つてかついだのです。

（零餘子）櫻人では美人を連想します、君自身とは思はれない、この句は大變よい、櫻をよくつかんでゐる。

○

梁二

花の香や暮るゝに早き長廊下

（原句）かすかなる匂ひや花の長廊下

（作者）花の匂ひを匂ひや花としたのは句は自分丈にしか感じないと思ひ匂ひを先にした積りです。

（零餘子）匂の句として眞實のものでない、何にか長廊下には特徴があるか、

（作者）別にありません。

（零餘子）花の香と云ふ文字がある、これは一人だけ明くと云ふものではない。

○

逸男

押し押され花に漸く着きにけり

（原句）押し押され花のトンネルやうやうに

（作者）荒川の花見に人出多く仲々目的地に達せなかつた時に詠んだのです。

（零餘子）それなら押されてやつと着いたと詠んだ方がよろしい。

○

紫川

櫻咲く岸に遊船繋がれし

（原句）櫻咲く岸に遊山の舟多し

（作者）舟多しは繋いだのもあり人の乘つてゐるのもあるのです。

（零餘子）櫻咲くはぱつとしてゐる。

○

昭水

雨降つて部屋に歸りし櫻かな

（原句）雨降つて櫻の人皆去りし哉

（作者）花を見てゐた人が雨が降つてもまだ見たい樣な氣持で室に去つてゆく所を詠みたかつたのです。

（零餘子）それならその通り詠めばよいのである。

○

友重

梭庭に村人あふれ花の宴

（原句）梭庭に村一ばいの花の宴

（作者）村一ばいと云ふのは村の人達が一ばいに來て花を見てゐるといふつもりです。

（零餘子）村一ばいでは其の意味が不明である、村人あふれとそのまゝにするのがよい。

○

舟

花咲くや母呼びて姉に笑はれし

（原句）花咲くや母呼びよせて笑はれし

（作者）笑はれしとは故郷にも花はある。花を見せる丈ならわざわざ母を呼ぶ迄でもないと兄姉たちに笑はれたのです。

（零餘子）此樣の句を一通り押見したが全體の句がどうも其の花の感じを抽へてをらない、花の句と云ふのが一つあつた。

○

花といふ題はうか〳〵した氣持で

（作者）花桐に歸り忘れぬ信濃川

（零餘子）花桐これを詠けり

○

次に擧げるのは零餘子が各地の句會で作つた最近の句を集めたものである。

× × ×

旅かへり花桐を見し湖畔かな

花桐に東京近くなりぬ

花桐の光りて落ちぬ屋根の上

蚊やけしセルを脊通す女かな

セルを脊て座末に近く座り居り

鈴蘭を如み駒草あはれ顔ゆ

魚燒打ちの棒び落ちたり簡近

煮瓜や溪清にてあと幾ら

土筆穂麥にでかと霜ひ上る

麥の穂に夜雲險しく現はれし

山の温泉の戻りよ麥の穂に立し

枯かくる穂麥に賴み足りにけり

時鳥大納言に走りけり

昔の花にこぼり〳〵と元湯噴く

花苔に火の脈岩を貫けり

△土地賣買週辦
△法律事務代理
業
△クンピヤノ會社
△大陸傷病保險會社
△モントリオール生命保險會社
右三社の日本人部總代理店
普通は人生のオアシスなり
傷病保險は萬人の生活を保證す
右何れも御望の方へ說明書送呈す
晩市ゴーア街一三〇
向上之　社
友
山田事務所
主在　山田　昌圓
電話事務所シーモア八五一九
住宅ハイ四一七六アール

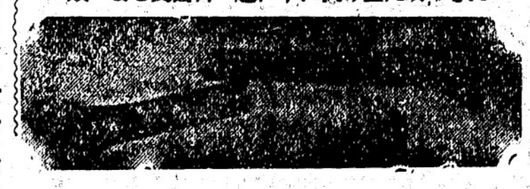
ルーコキマ
新炭
パウエル薪炭會社
パウエル街一三五五
電話ハイ三九一七
夜間ハイ二九一〇エキス

パウエル街四三九
九州屋旅館
江島順藏
電話ハイ三九八八エル

パウエル街七六九　電ハイ四四四
中尾紙函製造所
紙函……製造は安價に
折函……御注文に應じます

私儀自動車をクンクせんとして右胸骨をくじき早速林醫士の治療を受けしが處數日にて全治し大に喜び居候次第に付怪我なされた場合は直に電話シー三六一七にお掛けなされ同醫士の治療を受けられんことをお勸めいたし候
イーハン伊藤

私儀自動車に左股を挫かれ（下圖の如く）數日にて全快の處林醫士の治療を受け大に喜びて居ります若し負傷された場合は早速電話シー三六一七に御掛なされ同醫士の治療を受けられん事を御勸め致します
關森林藏



息英三（六歳）儀運動場にて遊戲中自轉車に突當てられ左足三ケ所を挫折致し一時は非常に心配致したるも幸にも電車會社裏手のカントン街四番地に居住致し居る支那人林氏を招きて治療を受けたる處經過良好にて五ケ月餘も要する負傷なれども同醫士により四週間にて歩行自由完全に接骨致され仕事を深く感謝致し併て同醫士の醫術優良なることを江湖諸君に御推薦申上げますパウエル街四五三
堀壽商店主　堀壽

▲横濱埠頭會社船長林炳臣儀病氣にて永らく日本人諸君より特に御引立を蒙り候處此段謹而御報告仕候間何卒從來通り御引立あらんことを伏して願上候

N.Y.K.
801 First Ave. Seattle, Wash.
日本郵船美港出帆廣告　代理店　晩市　B. W. Greer & Son Ltd.　美市　Great Northern Railway

船名	入港	出帆
伊豫丸	八月十二日	八月十三日（晩着發）
常盤丸	八月廿四日	八月廿九日
靜岡丸	九月七日	九月七日
橫濱丸	九月廿一日	九月廿一日

改正一等運賃行一九五弗　二等運賃行一九弗　特別行二〇五弗
日本各地行三等淨食六〇弗　和食五五弗
【晩市美港間航船切符賣場】
ブリンスルパート　村田平夫
美市　石田旅館
美市　大澤旅館

高等
南京料理
日本人諸君の御來店を
歡迎仕候
パウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四
同支店
パウエル街二五二
電話シーモア三五一七

信夫屋旅館
室内清潔と食料低廉とを目當とし且つ丁寧に取扱申すべく候
パウエル街二三四
佐久間太重
電話ドグラス四四五六アール
忠實本意自動車修繕、タップ及ガーデン新調　◇新古自動車修繕放賣
◆貸自動車色々
朝日グラージ
東カドバ街裏二六一シー七六七三

新柄切地が澤山まゐりました
何時でもお間に合ひます
御注文して下さい
價格安く品質良
流行スタイルなら當店に限る
晩市ゴーア街二〇三
井上洋服店

和洋雜貨食料品卸小賣
晩市パウエル街七八八
近江屋商店

家具製造販賣
大工仕事御用に應じますから
御申込下さい
ゴーア街二三八
川出家具店

和洋食料品一切
並に運送業
東カド街六三
渡邊商店

洗濯物大勉强
小出物、シーツ、テーブル掛、ロールタオル、バスタオル、枕カバー、タオル、ワークロース等　一枚一仙にて御用命に應じます
晩市キャンベル街八九五　電話ハイランド五〇八二
コロムビヤ・ステーム洗濯所

マニュファクチュラース
生命保險會社
ミッション市郵便四八
代理人　藤野榮次郎
電話ハイランド五〇八二

フラックス
ギルネット
最上等のスコットランド製
晩市ビーター街五〇〇（ペキンス總物）
クロフオードエンドスチユーワト

男女强精劑
スペルミン錠
五十錠入　二弗五十仙
百錠入　四弗五十仙
本劑は獨逸倍林製藥所に於て調製されし名劑にして精力衰弱根氣喪失、ヒステリー、不眠症等に特効あり
最も信賴さるゝ殺菌錠
セモリ　一弗五十仙
本劑は微生物に最も完全なる破壞殺菌の重複作用をなす

シエーフアー萬年筆
加奈陀一手販賣店
パウエル街三三一　電話シー三三五
內外貴樂
卸小賣　新見商會
NIMI SHOKAI, 331 Powell St., Vancouver, B. C.

人員募集
シー・ビー・アール
ケアトルバーレー
鐵道線ギャング働
晩着坂市ゴーア街三三七
日加用達會社
（電話シーモア八三九）
シービーアール各汽船
日本阪商船郵
切符販賣
C. N. S. CO.
337 Gore Ave.
Phone Sey. 839
Vancouver, B. C.

水管、一般採鑛設備請負
晩市パウエル街一三七
マレー兄弟商會
電話シー四四二七―四四二八
Murray Bros, Ltd.

維貨食料品
晩市パウエル街五六六
（卒）梶木商店
電話ハイランド五〇五二

洋和食料品一切
陶器類
スキーナ河ボートエレントン
郵便三　岸本商店

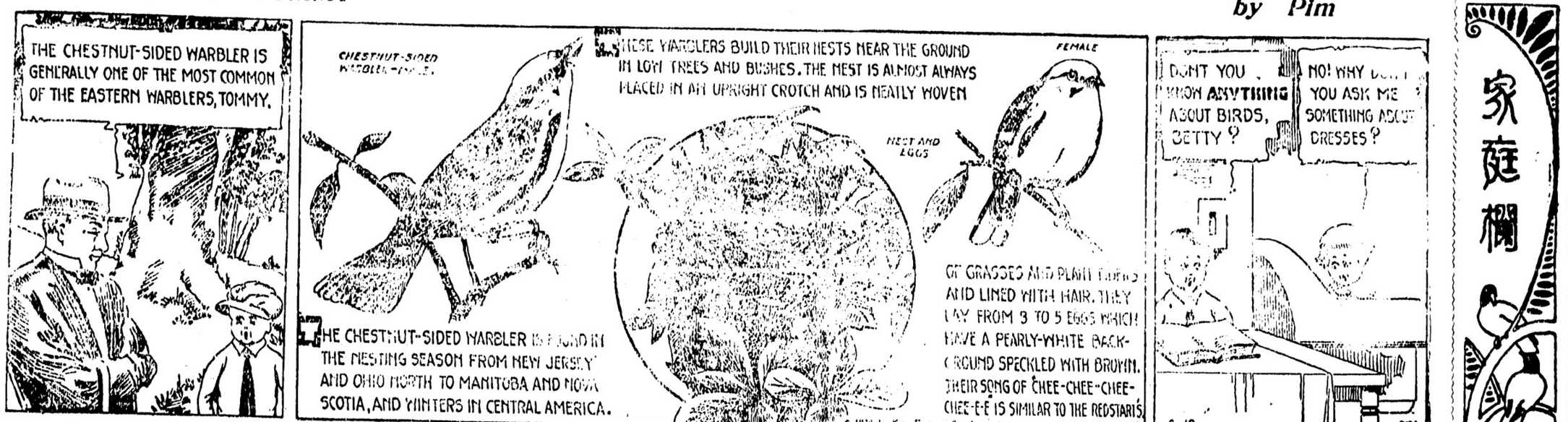
視力の完全を得たき人は私に來れ眼鏡の御注文に應じます價段は至極安價、夕方よりの御用の時は前以て御通知下さい
晩市東ヘスタングス街三四
電話シーモア九三五三
檢眼士　D. J. Snell

足部のなやみは御心配はいりません
D'. E. BIRD.
ANATOMICAL ADJUSTMENTS
FOOT COMFORT
Over the Rest of You Ltd.
足の甲、魚の目、タコ、ヰビス筋腫れ、コーン、內爪、ホクロ等を現代の科學に依つて全治する樣になりました　然かも
即時＝痛みなく＝
永久的に
若し皆さんに足部のなやみの煩ひ時は私へ御相談下さい
そして足部の痛みを去り生活の歡喜を味ひなさい
遲れると危險です
御用事の時は前以て御通知下さい
晩市西ヘスタングス街二二三
（ムデー銀行樓陛より入る）
電話シーモア九一七三
DR. ERNEST BIRD

Ingot Iron
船舶用タンク、オイルタンキ電氣修繕
船舶ケチン用パイプ
フライホヰールバーン
其他の御注文にも應じます
晩市アレキサンダー街一四二
電話シーモア四一九四
Matheson-Priestley Co.

"TELLING TOMMY"

by Pim



家庭欄

教へ子の兵士

秩父宮様にお祝ひ品

献上の美しい企

金一圓づゝ感激して醵出す

今秋御盛儀を擧げさせられる秩父宮殿下がかつての教へ子——とも云ふべき殿下初年兵係り當時に御教育を受けた名譽の在鄉兵が、その當時の御懷かしい憶ひ出から今回御盛事をお祝ひして殿下に記念の懷時計一個と、在鄉兵一同の記念撮影を獻上する事になり目下專らこの美しい企てが進められてゐる、殿下は大正十一年度麻布歩兵第三聯隊第六中隊に入營した初年兵に對して、その係りとして御

石井の在鄉上等兵等が發起となつて計畫を進めた結果同聯隊の新築落成祝賀會を期して先づ二十餘名の在鄉兵が集合協議の上

一、一人當り金一圓を出し合つて懷時計を獻上すること

一、記念撮影をして獻上すること

一、殿下に對し奉り一同より御祝ひの言葉を申上げること

の三項を決定、この旨を各在鄉兵に通じ七月末までに會費を集めてなるべく早く殿下に獻上の手續きをとる事になつたもので更にこの計畫を傳へ聞いた現在殿下と同隊にあつた

光榮

を有する六中隊員も進んで之に參加を願出でゐる、發起人の一人石井氏は語る

「まる二ケ年殿下と隊を同じくした我々としては此光榮は生涯忘れられぬ位、感銘の深いものです、私達はたゞ今度の御慶事に對して百萬分の一にも當らぬかも知れませんが、喜びの表現として御靈の品も獻上したいと思ふのです、今でも我々が隊へ行きますと、殿下はどうしてゐる、しつかりやれと御言葉があり、又當時我々すべての氣質をよく御存知であらせられる爲、お前のあの氣性は直つたか、あれを直さねば駄目だよ等と親身の御注意をいたゞいたりして、いつまでも殿下が我々をお忘れでない御厚恩に深く感激して居ります」

◎女學校にボート

◇……御大典記念に

海の處女を養成するために松江市立家政高等女學校では御大典記念事業として經費七百圓を計上、短艇部を設くることになり五人乘の全長二十尺のボート二隻を松江市御手船場竹内造船所に注文した、八月二十日頃までに進水夏休明けの九月から全校生徒に使用せしむる豫定だが、女學校の短艇部新設は全國でも珍らしい

重要

自身第一期間の最も重要な兵營生活を御拂ひあり散彈に射擊に教練に銃劍術に到底當時の入營者としては生涯忘れ得ざる程の種々御熟練を示され、その常尚なる御人格に育くまれた光榮に感激し今回御慶事が發表されるや誰云ふとなく「この機にこそ我らの心からなる喜びを申上げたい」との聲が高んになり、當時の入營者で今は六中隊に軍曹となつてゐる小澤、白倉兩氏や樋口、

五十年の間

葬式の

出ない

百一婆さんの家

今秋御大禮のみぎり畏きあたりから天恩拜受の光榮に浴する烏取縣下の最高齡者は日野郡入郷村大字番原の岡田とくのさんといふ文政十一年十一月二十一日生れ當年とつて百一歳の老媼と決定した、とくのさんは現在自分の次男にあたる戸主治三郎(五一)翁のもとにあつて餘生を樂しみながら奥の間で

養蠶

のお手傳をしてゐるが一見したところ百一歳の老媼とは思へぬ元氣さではあつたが耳は數年前からサツパリ用をなさないとのことで戸主治三郎氏が代つて語る

「耳が駄目の代り目は頗る確でまだ一度も眼鏡をかけたことがない針の穴に絲通一人で系を通すし簡單な裁縫や修理は人手をかりないで自分でやつてのけるのを樂しみにしてゐる位でこの上贅澤をいふなれば耳がも少し何とかなるものならまだ立派な一人前の人間ですのに……食事はして

なほ同家は戸主治三郎夫婦、孫山三郎(四)夫婦、光貴(二)の三夫婦が揃つて現存し約五十年間一度も葬式を出したことがないといふ明くだに目出度い平和な家である

新たに見出された

種マユ製造の理想郷

やがて日本一の本場

『滋賀縣』愛知川上流の東小椋村

滋賀縣蠶業取締所愛知川支所では管内でも愛知郡東小椋村は夏なほ寒き仙境であり愛知川上流の渓流がせゝらぎに大禁物の蒸熱作用を起さず盛夏のこのころでも朝夕は蚕室に炭火をいれ漸く二十度以外の温度を維持してゐる一面では天然生の桑樹は一本で十五貫乃至二十五貫の桑葉を收穫し得るなど全く天惠の養蠶地で金戸數三百餘の同村は變化のない氣象に惠まれて一定の病氣もなく健全に發育し殊に昨今一般市況は五十圓內外を唱へてゐるにも拘らず同地の產繭は一圓二十圓强の取引契約も成り優に三萬圓をあげ得る見込みもついた

◇

新しく見出された原繭製造の本場といはれるやうに職疋製造の天然郷であるかゞ窺ひ知られる

標準時を決める

經度に誤差を發見す

◇……正確なのに測定し直す

日本の中央標準時は、明石市の中央を通過する東經百三十五度を基として定められてゐるが、之に對し至つたので明石市では御大典記念事業として、正確なる地點に記念碑を建てることゝなり、京大地球物理學教授野満隈治博士はそのた時間は英國グリニッヂ天文臺の午前零時が日本の午後九時に當つてゐる、處が最近この經度測定には十秒四の隔差があることが發見され、參謀本部では從來測定の地點より二百六十六メートル西方をかけて測定し直すことゝなつた

大陸日報社代理部

晩市東カドバ街二三—二五

電話シーモア三〇六五

本社の日本人業務を右大陸日報社代理部に特約委任しましたから何卒同代理部を通じて縷々御用命を願ひます

ダイヤモンド飼料製造元

バッカーフイールド株式會社

精選した純良の

養鷄飼料

純良の飼料製造元として定評のある

バッカーフイールド株式會社

の日本人部一手販賣を代理部で契約しました

工場の開放

飼料の精製を完全に混和をする最新機械を備へて大量の製產をする事は沿岸第一であります

御希望に依り何時でも此の大工場の內部を御覽に入れます

最低の値段

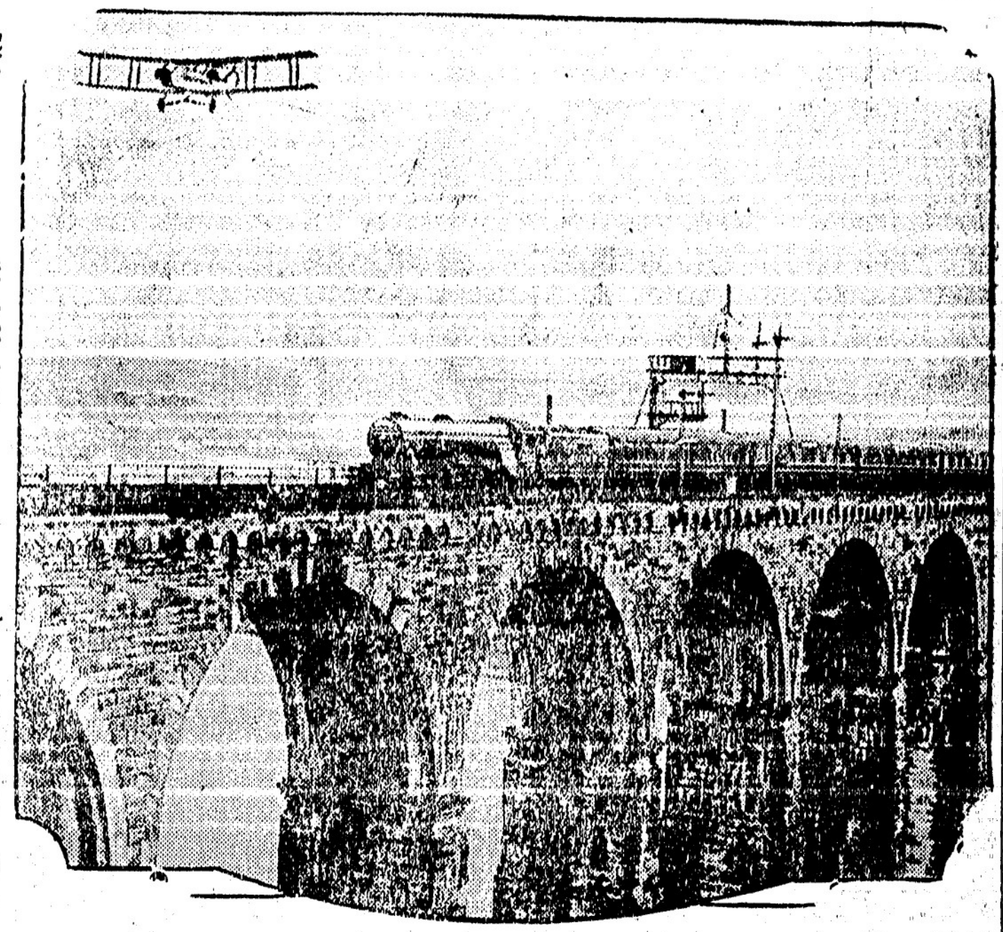
飼料は絶えず市場の變化がありますが、常に他の追從を許さない最低價段で差上げます、直接製造元へ申込まれても又は代理部より買はれても必ず同一價段である事は保證します

見本を進呈

飼料案內書は御申込みの方には送ります、猶見本御入用の方には無料で送りますし、且つ時々養鷄に就ての忠告書を印刷しますから一度御申込みの方へは發行の度每に無料で捨ります

飼育の忠告

代理部の顧客に對しては御申込みに依り何時にても養鷄技師としてのオーソリテーであるエス・エル・マクニール氏及び代理部の者が自費で出張して懇切に御指導致します



倫敦からエヂンバール（走る有名な特急）「フライング・スコツツマン」は最近飛行機と競走したが飛行機の方が二十分だけ勝つた、寫眞は兩者がイングランドとスコットランドの境界にさしかゝつたときの光景（大陸寫眞）

太平洋上の攻防戰

艦船百廿隻飛行機百卅臺

本年度の海軍小演習

佐伯灣に、赤軍艦隊は佐伯灣に集合し十月二日演習開始と同時に南軍は豊後水道にぬけ、太平洋上に出で遠く南洋に遊弋し十五日まで第一期演習として各戰隊ごとに基本訓練を行ひ十月六日から第二期に入り攻防兩艦隊はこゝに戰闘行動を起し加藤攻撃艦隊は長駆東海を衝き帝都を襲はんとするに對し大谷防禦艦隊は全海軍の航空隊に命じ全國の上空に完全なる空中防禦網を張り大島沖より小笠原の海に國防艦隊を配列し續航なる攻撃艦隊をくひ止め八丈ヶ島航空隊と策應して一擧殲滅せんとするもので演習經費は過般の臨時議會のドサクサ騒ぎで例年より二十萬圓多く名稱は小演習でも實際においては大演習と異らない大がかりなものであると

（呉電）經費七十萬圓を投じて今秋海軍を擧げて擧行される昭和三年度の海軍小演習は大體左の如くさだまつた

統監　軍令部長鈴木貫太郎大將
演習期日　十月十二日から十四日まで
十二、十三日研究會、十四日講評
演習範圍　南洋諸島より北海道に至る太平洋上
青軍（攻撃艦隊）司令長官加藤寛治大將
赤軍（國防艦隊）司令長官大谷喜一郎中將
主力戰艦金剛、比叡、第二艦隊全部、呉鎮守府所屬の一部合計七十餘隻
佐伯灣の假想艦の一部（横須賀鎮守府八丈ヶ島の新航空隊を始め、呉、佐伯、大村、霞ヶ浦、佐伯航空隊）で攻防艦隊を合すると實に百二十餘隻、飛行機百三十餘臺に上る

マグネシウム金屬が輕金屬界の大革命

出來る

世界的の大發見

工業的多量製産に成功し陸海軍の依頼によつて愈大量製産工場設置の準備を行ふことゝなつた、この生産過程は世界的發見で今まで日本でも種々研究されたが僅に試驗的に採取するに過ぎなかつた、しかも兩氏の生産過程においては鐵の外ゴムの硬化に必要な硬化劑の副産物をも得ることなど

◇經濟的に採出する

（東京）從來アルミニユームより比較の輕い輕金屬マグネシウムは獨逸のカーナライト鑛石から採取するものを最多とし、世界の生産過程は世界的發見で今まで日本でも種々研究されたが僅に試驗的に採取するに過ぎなかつた、しかも兩氏の生産過程においては鐵の外ゴムの硬化に必要な硬化劑の副産物をも得ることなど

◇經濟的に採出する

自のものである、この金屬マグネシウムは獨逸あたりではアルミニ

アムンゼンの捜索に向つた飛國飛行家ニヴプーシキン（上）とグロシエフ（大陸寫報）

社會學者の觀た 太平洋沿岸の將來

人種的割據時代を過ぎて新國家の建設に進みつつある

「商業と交通の新組織が發達したために太平洋沿岸を中心に各國人種を單位として新しい國家が出來つゝある」とはワシントン大學教授マッケンヂー博士がマサチユセツツ州のウイリヤムスタウン政治協會の晩餐會において發表せるところである、同教授の主張によれば米國の太平洋沿岸地方には今まで人種間に文化的に政治的に異つた殆んど相互的に無關係に近い團體の割據となつてゐたが、最近この人種的割據は漸次通商の交通機關　發達のために混和して來て各國文化のメルチン

グ・ポットとなり新文化の前門となんとしてゐる、それだけに社會學的な或ひは生物學的な新しい問題が惹起しつゝある」云々、尚同會議には英國のグラハム、ワーラス氏等をはじめ世界の有力者が參加してゐる

查問報告

今週中に提出

當市警察査閲の報告は主任レニー氏から今週末に市會へ提出されるとのこと、報告は完成して居るがレニー氏は目下最後の推讀中で修正を要する箇所もあるのであると

見學團紀行

東京の旬日

（十二）

有賀生

何れ提出後は市民の注意は再び査問事件に振向けらるであらう

◇初旅の日記から

——夏の日本を訪づれて——

見學團員　堀　哲夫

（七）

喇叭で起されて英國大使館へ行つたが今は英國へお歸りださうで、殘念に面會することができなかつた。ちよつと見たゞけで驚いたゴート・ハウスが一ブロック四方にもう〳〵と建つてゐる姿は何といつてよいか解らない、又議長の建物も大きかつた、此所らにゐると何所か外國の大都會にゐるやうに思はれる、帝國議事堂を案内してもらつた、英國政府とおなじにハウス・オヴ・カモンにハウス・オヴ・ピヤースがあつて立派なものだ、昭和五年の像定で新しい議事堂ができ上るさうだ、色々な室があつて一々説明して頂いた、學校でも子を大事にする、さつまいもを小さい猿に持つて行つて食べさすといふ諺をもつてゐる、この學校はフアイヤープルーフであるので火事は起らないそうだ

帝國大學へ行つた、僕の知つてゐる少々離れた所で驚いて見たことのない木や花を見て何といつて嬉しさをのべていゝか解らない、杏、ぎんなん、水れん、蓮、あやめ、柿、バームにくけい等は一等趣味をもつたのである、猿のケイジ（來た、彼は喜んで小さな手を、ばた〳〵とたゝいて何かでも頂けないかとでも言ふのであらう。すぐにさつまいもを一錢で買つてやると上手にうけて口へほうりこむ樣を見て笑はずに居られない、又手をたゝいてもつと頂戴する、こんな所に居てからかつてゐると二日や二日ぐらゐは何時の間にかたつてらう、けだものでも子を大事にする、さつまいもを小さい猿に持つて行つて食べさすといふ諺をもつてゐる、この學校はフアイヤープルーフであるので火事は起らないそうだ、この學校は「國に忠親に孝」をプリンシプルとしてやつてゐる、衛生學、大工室、理科學習室、救護室には、レン、アイオンを用ひ、唱歌室にはピヤノ、オルガン、グラフオンがあり、講堂、圖書館、圖書室も美事なものであつた、この學校はフアイヤープルーフであるので火事は起らないそうだ

有馬伯は恐らく世の人のすべてに知られてゐる新人である、紳士とがあるが、僕のやうな人間はそのそちらにも入ることができなくて居ます

一體日本といふ社會は、他人のやつてゐることをすぐに批評して、成長させない、私はある團體に關してをつて、その團體員が他人に力をからずに自分の力で育てやういふことになつて、會員は日比谷の公園へ願つてあすこの草とりをしたことがありますが、社會ではそれを嘲んになんどかんとか云つて攻撃する、十目位もやつたでせうか、そのうちに飽り批評が出しくなつたので根氣がつきてやめて了つたことがあります、今でも何かと云つて有馬は日比谷で草とりをした、と云つてケナしてゐる、「日本は家族制度が改まらなかつたら駄目だ」つて桑港の牛島さんが云つてゐたが、私もさう思ふ

それから更に華族の問題や敎育の問題を聞つてから私達はこの前に勞働學校を建てゐるが、今の敎育と云ふのは金のあるものだけで、小學校を卒業したもの二割だけが中學へ入られるだけで、他は金がないために敎育を受けることができなくてゐる、敎育よりしたならば何んなものでも同樣にやれるといふことを感じて、この學校を建てたのですが、この新築された建物も卒業生の一人が設計から一切やりました、この人なんかは金くの大工でしたが、この學校へ入學してそこを卒業した履歴を持つてをります

古い刀劍類を見せてもらつて偉家を辭してから有馬伯の案内をうけて勞働學校（信濃學院）を參觀したが實に堂々たるものであつた

●電車時間
▲スタヂストン行
前五、〇五分　後一、〇五分
迄八一時間毎ニ發　但シ日曜ハ
迄七、〇五分毎ニ發
▲ピクトリヤ行
發　前一〇、一〇、後一、四五
着　前一〇、三〇、後一、四五
▲ブリンスルパート行後八、〇〇（月、乙、）後二、〇〇（水、日、）後九、〇〇金ユニオン）
スワンシンペー行　後九（金）
ペンダーハーバー行
前九、ヨリ（バウエル河經由）
▲ウエストコースト行（美港發）
後一、〇〇每月一日、廿一日、廿三日
●シー・ピー汽船
▲ピクトリヤ行
發　前九、一五後五、〇〇
着　後一、〇五、〇〇
●シー・ピー列車（東部行）
發　前七、三〇、九後五、三〇、七、三〇、九、三〇
着　前一〇、一〇、三〇後六、四〇、一〇、三〇、九、三〇
●日本行郵便物本局締切日
（書留は三十分、小包は二時間前受付は同八時半迄）
八月十一日マッキンレー丸
同　十三日伊豫丸
八月十一日　前九時
八月十三日　前九時
八月十五日　前九時
八月十六日　前九時
八月十二日　前九時
八月十九日　前九時
八月廿二日　前九時
八月廿六日　前九時
八月廿九日　前九時
▲ハウサンド行　前九、〇〇（日除）
▲ユニオンペー及コモックス行
後四、〇〇（水コーツネー經由）
後十二（火木白バウエル河經由）
ガルフ島行　前七、二ヨリ毎日
▲バウエル河行　前九、ヨリ（日除）
▲バウエル河行　後六、〇〇（木）
キヤンベル河行
▲ベンベル河行
▲ハウサンド行　前九、〇〇（日除）
▲ユニオンペー及コモックス行
後四、〇〇（水コーツネー經由）
後十二（火木白バウエル河經由）
ガルフ島行　前七、二ヨリ毎日
▲バウエル河行　前九、ヨリ（日除）
▲バウエル河行　後六、〇〇（木）
キヤンベル河行

●卸小賣相場
▲卵—B.C.フレッシ　領入
同ブレッド　打
クッキング用
▲野菜—ビーツ
キヤロツ
セロリ
青梗菜
アニオン　袋
青豌豆
レックユス
スピナチ
サンセリ
ポテト　袋
▲果物—アップル
オレンヂ
レモン
ブラクベリー
▲生肉
牛肉　斤

船切符販賣

日本行船切符直接販賣致候

▲八月二日　マッキンレー丸
▲同十三日　伊豫丸
▲ホルシア丸　七日
▲エンプレス丸　十六日

◇妻、使傭人、定着農夫等一切の手續順、再渡航續
◇出生、死亡、婚姻、離緣、養子縁組其他屆書一切
◇當國政府へ出生屆、歸化地にて當國旅券下附手續

晩香坡市バウエル街二三五
日本郵船會社代理
船切符販賣人　中山義一事務所
電話シーモア七七五三
自宅ハイ三三〇七アール

マニュファクチャーラース
生命保險會社
日本人部代理　信夫事務所
バウエル街一九五電話シー二〇九

晩香坡市バウエル街參壹壹
大勉強
石炭販賣　天野運送舍
電話シー四二二　九住宅ハイ五五二六エル

晩香坡市バウエル街參壹壹
清酢、白味噌、糀
味噌漬　糀漬其他
製造元
天野兄弟商會
電話シーモア七七五三

晩香坡市バウエル街二五〇
日本行切符取次
アレキサンダ街二三
青木旅館
青木米吉
電話シー一七五

晩香坡市バウエル街二五〇
葬儀一式取扱
設備完全親切丁寧
ナンエンド　トムリン
葬儀社
晩香坡市ホーヤー街五三二
電話（專用）シーモア八六二

暑中御見舞
申上げます
晩香坡市バウエル街二五〇
くすり　文化商會
化粧品は
電話シー四〇八七

裁縫教授
ダンレビ街二九田村ビル
ルダング電話シー四七八
青木

ABBEY'S
The Morning Health Salt

便し化く
し濟滌消
救の助
洗物を
秘食を
何れの藥店にもあり
胃

毎朝呑し一匙は身體保健の因であります
（アベース・ソルト）

ミネハハへ來て次で此に所にヤンピングン、グレーシヤ國立公園からボリスへ來て次で此に所にヤンピングを始めたのである（大陸報）

高松宮も御乗組の 練習艦隊シ港到着

（シドニー七日）小林日野の率ゐる練習艦隊は、八隻の一ニー入港、御乗組の高松宮殿下は濠洲ネトン（ブン練習の歓迎晩餐會席上日本時で日露親善を祝された、市の雄叫は日章旗を掲げて日本の光榮ある海軍歓迎の意を表した

大統領選擧戰混亂

決勝舞臺は南部と西部

（ワシントン七日）共和黨フーヴアー對民主黨スミス對決式また り民主黨スミス對決式また その十日後、行はれることとて や此兩軍の運命いの戰ひの當事者以上に 目下は兩軍の前哨戰が終り 愈全軍の正面衝突に入らんとするの時を保つて居る狀態であるが 所々の小競合は云はず決戰舞地方及一部西部地方にある、即ち 南部民主黨の堅陣を如何にして 和黨が破るか また共和黨西部の民主支持者を如何にして敵がこれを攻撃中 へすかにある

南京事件交渉解決

（北平七日）昨年三月の南京事件に就て英國と國民政府との間に解決がついたと當地の外人間に入報があつた

新ケー・シーが九人

晩香坡から五人

雜踏士の中でもケー・シー（キングス・カウンセル）と云へば深山者とされてゐる、尤も加奈陀に於けるケー・シーは英國のやうに嚴選の結果でなく餘程打は下ると云はれて居るが兎に角今度開會で此のケー・シーに擧げられたのが當州で九人、其中五人は晩香坡の連中である、即ち

△イー・シー・メイヤース△デユガルド・ダナヒー△ヂヨーヂ・イー・マクロッサン△エチ・エス・ウツド△ダブルユー・イーウイリヤムス

で後の四人は

△ヴイクトリヤのダブルユー・シー・モレスビー△ブリンス・ヂヨーヂのビー・イー・ウイルソン△ヴイクトリヤのエー・デー・マクアレン△ウエスト・サンマランドのダブルユー・シー・ケレー

稽古をつけた小金山

追は栃木山の愛弟子

（桑港）流石は小金山だ「よいしよ」と胸を擴げて構へたところへ桑港で一流の日向灘や三保の松が 捲ら押し手に出てもびくともせぬ それがまたやッと擲かけたる一聲で土俵の外に引き出すことのもの易さ、斯くも強いものかと感心させられた

◇菊川亭　下の稽古が濟むと旧報のやうに小金山幸一郎、花ヶ前錦之助兩氏の歡迎會は菊川亭で開催された、出席者約五十名同亭主人甚之助氏が桑港相撲協會を代表して司會し新聞社有志や日光山の歡迎の辭があり盛況であつた

兩派の戰術戰法

九月一三兩日

桑港大會

大成堂裏手で

十五日より本稽古

相撲の稽古は日曜日も午後一時から桑港の好きな連中二十名からが裸体となつて奮戰したが本月十五日より本稽古

◉カナダの對外貿易

好況

本年三月末日に終る一ケ年の當國の對外貿易は總計二十三億五千九百四十一萬二千弗、前年度は二十二億九千八百四十六萬六千弗なのである

オリンピックで 日本の得點は十九

陸上競技では第八番目

アムステルダム市に於ける第九回オリンピック大會陸上競技も既に終了し各國選手は離散しつゝあるが日本の爲め奮闘し各種決勝で入賞した日本代表選手の總成績（像選及準決勝はポイントにならぬ）を示すと左の如し

織田幹雄　三段跳　優勝　十點
南部忠平　三段跳　四番　三點
山田兼松　マラソン四番　三點
津田晴一郎　マラソン六番　一點
中澤米太郎　棒高跳六番　一點
木村一夫　走高跳六番　一點
ポイント總數……十九點

女子部では

人見絹枝　八百米突二着、五點

で男子部で日本は列國の第八位、女子部では七位の成績に終つた水泳は目下進行中で本日午後舉行の二百米突では左が決勝を行ふ

日本鶴田、比律賓イドルファン、獨逸レイデマケル、瑞典ハーリング、加奈陀スペンス、

女子有權第二軍

の方面で云つても偵察戰激しく

共和黨人軍は今シカゴにてケンタッキーのアルビン夫人の下に擁護をやつて居りイリノイのベルサ夫人を西部指揮に任じたと、それに對しリイオミングのニール夫人が民主側婦人軍を預かり組織中

『髪も白くなつたが 旅で病氣はしない』

來晩した高島平三郎翁

◇……兒童教育法の新傾向を語る

今年とつて六十四歳の高島平三郎教授は米國側に於ける連日の長講演にいさゝかの疲勞の色さへにみせず昨日午後の大北列車で來晩しホテル・パトリシヤに投宿したが往訪の記者に語る「數へ年六十四になつたが幸ひ旅で病氣はせぬ、私は六十二のとき一人で

◇世界一周　の旅に上り半年の間に二十四ヶ國を經巡つたこともあつたがその時も大達者で歸りついた、いやそれはボーイ・スカウトに關しての旅であつて實を云ふと日本に最初にボーイスカウト（少年義勇兵）を紹介したのは私で、それが今から二十年前、英國より三年遲れてゐる、今ちやその頃間にはつり上げられてゐるものだから……」今回は兒童心理學講演が主眼であつて本日一日滯晩中には學校の教師の爲めと一般父兄達の爲めの二回に亘る講演をなし今晩シヤトルに引返す筈翁は語る

「日本の兒童教育法と云ふものは近來大いに考慮せねばならぬ大問題が纏つも横はつてゐる、第一の問題は子供の個性を認める教育法、何うして其個性を知るかゞ問題だがとも角從來の日本のは何んでも彼んでも

◇重箱　に詰め込んだやうな一律教育はいけないと云ふ風になつて來た、それから今までは教育と全然別物にしてゐた宗教を取容れること、即ち兒童の宗教心養成の傾向は今まで反對してゐた教育家達までが異議を唱へないぐらゐになつてゐる智育一點張りの教育より德育的教育が大切だと云ふのである、それからホーム・ツレーニング即ち家庭教育の大切なのは云ふまでもなく當地の父兄達も此點は大なる決心を要すると思ふ」翁が記者に書いて下さつた歌を紹介しやう

「後の世にかたりつぐべき名も成さぬ黒髪白しますらを吾は」

そして氏のモットーは「正しくして然して恐るゝ勿れ」である本日午後二時半學校で教師の爲の兒童心理學の講演があり八時からは一般の爲め家庭教育に關する講演がある

◉パーキング

差止め

當地市會ではビーチー街のダンズメヤビヘンダーとの間の西側での自動車パーキングを禁止することに規則を修正する筈で既に交通取締當路（之が實行方を訓令した

◉農場のクツク

今回當州から本屆州の農場へ收穫手の爲のクックとして働きに行く婦人は約五百人である

◉オリンピック 女子競技繼續

廢止案は却下

今回のオリンピック大會で問題となつた女子陸上競技廢止請願の運動は昨日の國際アマチユア・アンレチック聯盟の執行委員會の結果四對入で破れた、日本代表選手に依る五哩乃至八哩競走新設の件は目下考慮中

◉金尾淸澄師

講演日取

十一日夜來晩

來る十一日（土曜日）午前八時シヤトルから船で來晩の金尾淸澄師は同日午後入時よりフエヤビユー佛教會、翌十二日（日曜）午後二時よりユニヤビユー佛教會、同夜八時より西第二街佛教會にて佛教講演を爲すに決定してゐる

◉生花講會

來る十日午後七時から西第二街佛教會にて第一回生花講習會が催される

◉金尾淸澄師

講演日取

十一日夜來晩

來る十一日（土曜日）午前八時シヤトルから船で來晩の金尾淸澄師は同日午後入時よりフエヤビユー佛教會、翌十二日（日曜）午後二時よりユニヤビユー佛教會、同夜八時より西第二街佛教會にて佛教講演を爲すに決定してゐる

◉生花講會

來る十日午後七時から西第二街佛教會にて第一回生花講習會が催される

◉石田氏の訴訟事件

新西院市を相手に繼續

去る六月三日朝新西院市第十二街下の際米綿花場で次女芳子を失ひ

本社東京特電

▲支那問題

本日の閣議に田中、自川、岡田の三相は最近の支那形勢を報告し特に南北妥協の進展は來る兩相よりして詳細説明の林補助少佐と張學良との會見を待つことゝし場合に依つては臨時緊急閣議を開き對滿方針を確立するに決した、次で首相は

濱口との會見

に就て詳細を報告外交調査會設置の件を附議したが本日は何等の決定なしに終つた

▲總領事召喚

日支條約改訂問題と滿蒙問題打合せの爲に外務省は上海の矢田總領事を召喚

▲櫻内の困惑

民政黨の櫻内幸雄は濱口と床次の間に挟まつて進退に窮す

▲親任官待遇

字佐美勝夫と菅田光雄の二氏は親任官待遇とされた

▲米價昇騰

天候定まらず米價は反々三圓騰貴した

▲二千人解雇

銚子のヤマサ醬油會社は不景氣の爲に二千人を解雇した

▲對外貿易

本年一月から七月末までの對外貿易は輸出十一億百萬圓、輸入十三億三千五百萬圓、昨年同期に比し輸出減一千六百萬圓、輸入減七千二百萬圓であると大蔵省は發表した

▲床次激勵

後藤新平は床次の最近の行動に就て彼を勵ました

▲瑞典公使

武者小路公共民瑞典公使に轉任

▲福原氏移住

鐘紡取締の福原八郎氏は南米移住に決した（本日着電）

▲支那問題

本社東京特電

本日の閣議に田中、自川、岡田の三相は最近の支那形勢を報告し特に南北妥協の進展は來る兩相よりして詳細説明の林補助少佐と張學良との會見を待つことゝし場合に依つては臨時緊急閣議を開き對滿方針を確立するに決した、次で首相は

濱口との會見

に就て詳細を報告外交調査會設置の件を附議したが本日は何等の決定なしに終つた

▲總領事召喚

日支條約改訂問題と滿蒙問題打合せの爲に外務省は上海の矢田總領事を召喚

▲櫻内の困惑

民政黨の櫻内幸雄は濱口と床次の間に挟まつて進退に窮す

▲親任官待遇

字佐美勝夫と菅田光雄の二氏は親任官待遇とされた

▲米價昇騰

天候定まらず米價は反々三圓騰貴した

▲二千人解雇

銚子のヤマサ醬油會社は不景氣の爲に二千人を解雇した

▲對外貿易

本年一月から七月末までの對外貿易は輸出十一億百萬圓、輸入十三億三千五百萬圓、昨年同期に比し輸出減一千六百萬圓、輸入減七千二百萬圓であると大蔵省は發表した

▲床次激勵

後藤新平は床次の最近の行動に就て彼を勵ました

▲瑞典公使

武者小路公共民瑞典公使に轉任

▲福原氏移住

鐘紡取締の福原八郎氏は南米移住に決した（本日着電）

夏のお化粧美は湯上りの薄化粧に
ナイオルビユーティーバーム（美顔水オンロイ）五十仙を用るにあり、同品は白色、薄ピンクの二色あり其香りはいともゆかしく常用すれば自然美を增し特に夏季中は日燒を防ぎますシー・エー・バニシングクリーム（五十仙）と併用すれば夏の御化粧法として最も理想的です御地方からの御注文をお待ち致します
電話シー七五〇一一　岩崎營業所　シヨウ　共Powell Drug Co. 399 Powell St. Vancouver B.C.
パウエル藥店
「藥の調合」が出來る店　日加貯蓄の前の藥屋

自動車修繕
シーエヌグラーヂ
晩市メーン街一九一九番　電話シーモア六一九五番　村田、飯原

高原
化粧品
寫眞機械
メーン街一九一九番　電話シーモア六一九五番
晩市メーン街一九一九番

オクスリア商會
文房具
萬年筆
ルーペ
二六五ハイ
二二
樂街角

診察時間
自午前十時至午後入時
内外科　婦人科　小兒科
公認　下高原醫院
ドクトル　パウエル　下高原幸藏
メーン街角
事務所　フエヤビユー四第十街二豐
自宅　電話事務所シー二五五五　同自宅ベビユー二四〇六　不在中は高原商會

▼懇切丁寧に英語教授す御望の方は電ドウグラス二七二ニキスへ
star Tailors
スター洋服店
相星尙輔
メーン街二三〇
電話シーモア三七六

婦人子供洋服仕立
親切丁寧に御好みの品にて安値にて仕立てます
メーン街三三三
近藤裁縫店
電話シー二六〇七

專夜兼行
ショーワタキシー
電話モア四一五四
晩市パウエル街三六

ヤマトタキシー
電話シー七〇八八　九五九
パウエル街二六一

内外、接骨婦人、小兒各科
公認ドクトル　内田又三郎
事務所　東ヘスチングス街二二二　電話シーモア三九〇八
不在中はハイランド五〇八一
住宅ハイランド三九四四
診察時間　自午前十一時　至午後五時

パウエルタキシー
電話シー二六九
小荷物、傳本、出
市内コロンビヤ街五四六の南泉芝居は日曜にも開場し切符を酒ベンダー街七七で賣つたこと我が社に通知せしに同劇場の管理者ウオン・ガウ氏に就て手續は通められてゐる

千葉自動車
メーン街二〇八
電話シーモア八八三
市内四人迄五十仙

クヰンスタキシー
メーン街二〇八
電話シー七五五七
專夜兼行　市内　次兒

名畑タキシー
電話ハイ七六五
名畑、上松、磯

でんわシーモア五八六
高田タキシー

でんわシーモア九五
ヤマタキシー
サイドカアーランの外及びセルロイド入歯へ

電話シー一七五八
自宅フエヤモント三九九六
マキコール
平家薪炭

最新式
ルーミング
四十
價格　四千弗
現金　二千弗機關車線
場所　リース四ケ年安全
内中家具なし
パウエル街二六二
濱垣事務所

求婦人一名寄宿入用　パウエル街二四二天町兄弟商會まで

Isaka Bros
TAILORS
電話シーモア六六七二
伊坂洋服店
パウエル街二四四

◉今明日の天氣豫報（昨日午後五時發表）

山と水

（56）

バレット作

黒岩涙香譯

姫ゴトンガ（下）

飢てトンガが首肯りしつゝ進むを追ひ、彼れが所に姫の傍に接近しようとする瞬間である。余は追附いて出抜けに彼の足を蹴た。彼は一且倒れて余の顔を見るや、猛虎の如き勢にて、凄じく咆哮しつゝ起上らうとしたが、余の方が彼れより早かつた。余はあり合す石を取り上げ、両の手にて擲げつゝ起来る彼の頭を目掛けて投げ附けた。余は彼の為に背手とも云ふ可きならうか今度も彼はグーの音も出さずに倒れて了つた。余は之に目も呉れず直に姫の傍に寄つた。姫は先刻から傍聞いたまゝで何事をも知らぬ。余は静かに悪いか知らぬけれど、姫の手を我手に取らずに居られぬ。直に取上げて「姫よ、神に感謝せねば成りませんと云つた。姫は黙いて顔を上げ余の顔を見たが、其時の姫の顔に浮んだ喜びの色は、余が生涯忘れ得ぬ所である「オ、今度も亦貴方に救はれました」と姫は叫んだ。併し果して救ひ得たか否やは未だ分らぬ。余は云ふた「私の力ではありません。神にお祈り成さい」姫は祈つた。祈り終つて首を擡げる折しも、船の方から耳を聾かせる銃の音と共に、弾丸は飛んで来て、余の肩を掠つた。アヽ、ロドリゴが余を見附たのだ。

彼れは余を射殺して、又も姫を奪ひに来る心算に違ひ無い「姫よ、統は安全でありません。此方へ」とて余は直に姫を起し、樹の蔭に伴したが、此時又も二発目の弾が飛んで来た。之も少しの事で中らなんだ。姫は劫かして「何うしませう」と云つた。余も何うして好いか分らぬ。鐵砲の弾にのみは抵抗する力が無い。余も姫も途方に呉れて船の方を見ると、早や艘艇の小舟に数多の水夫が乗り、余を射る如く此方へ漕いで来つゝある。「兎に角逃る外はありません。一生懸命に逃て見ませう」

姫は無言で余の手に縋つた。逃て何処へ行く当も無い。けれど逃げた。

船に居るのと、上陸したのと、果して何方が安全だらう。船の上でも狼と命は無い者と覚悟して居た。上陸しても未だ命を拾つたとは云へぬ。

逃げて、逃げて、逃げ疲れ、遂に取押へられる時が、命の終りではあるまいか。

何を目的に何処へ逃る。案内も知らぬ土地である。何処まで行けば安全の地があるか。

けれど余と姫とは手を取合つて走つた。丁度子供同志の走る様な状である。

此土地は何処であらう。能くは知らぬが、赤道の近くであつて、南アメリカの東岸に近い島には相違ない。彼のハルリーが待ち待つてゐる島から除り遠くは無いだらう。但し此島が彼島で無いことは分つて居る。彼の島は余が数月中に二度も一週して見覚えがある。尤も同じ熱帯の地方だから容子は略ぼ似寄つて居る。海端の砂地だけは人の通行が山衆るけれども、其外は皆な密林である。

少し砂地を離れると二百呎もある樹木が、鬱々蒼々として立つて居る。蒼猶は暗しと云ふ状である。若し此の樹木の林へ逃げ入れば或は助かるかも知れぬが、生憎に其れは出来ぬ。樹木の外側は、宛かも生垣の様に雑草雑木が生茂つて居る。故に海岸から林へ逃げ入るには、此の天然の生垣の高さは七八尺から、一丈の除も有らう、厚さは十呎以上である。何うして是れが押破られる。のみならず、船の有る樹が多くて、其間には人の足に搦む様な蔓草が縦横に網を張つて居る。余はハルリーと共に無人島で経験して知つて居る。其れも余一人ならば、或は強て潜り込んで見るかも知れぬが、姫と一緒で何うして其様なことが出来やう。

若し海に注ぐ小川でも有る所へ出ればひに乗へ入ることも出来るが、其場合には追手の者も乗へ入ることが出来る。

小説

高瀬川

高倉輝

百八十五

廿五、夏来る 二

「何でも私は異様な御相談の上での事とはかり考へて居りましたのですが。いゝ。實は多分異様からさう仰しやつて頂いたのやらうと思うて居りましたやうな次第でして。」

「いゝ。私は何にも聞きません。それで、主人は何と申しました。」

「はい。能登堂の方の費用は一體どのくらゐ掛かつたか、この際大體片付けて了うて置きたいからと仰しやつて下さいましてね。何でございますか、反つて私の方がすつかりまごついて了ひましたやうな次第でございまして、ここで、唯今のお話を申上げまして、私の方はもうこの上御迷惑をお掛けしては相済まんとちやんと覚悟をして居た所でございますからと申しまして、極くまた玲三郎が呼出しした。

「私の方では何處までも御隠退したのでございますけども、それでも御前様はどうしてもお聞き入れて下さいませんでして。そこで、相談役の方にも御相談して見ましたところが、そないにまで仰しやつて下さるのやと反てその御好意を無にするやうになつてもいかんさかいてそない仰しやつて下さいましたもんですさかい、どうぞお言葉に甘のまして又御迷惑をお掛けするやうな事になりましたやうな次第でございまして。」

玲三郎は丁寧に頭を下げた

海上火災、自動車等諸保険、土地證券、契約書類を正確丁寧に作成し且つ登記の手續を致します

晩市リチャード街五〇九

電話シーモア四五七五

North West Brokerage

公證人主任 R. Roberts Pearce

パイル

打込機及小形ドンキーを運轉させ猶ほ其他種々異つた目的に使用するためトラック機關を用ひて遊りたる三十乃至五十馬力の小機力設備を多數に賣つ居ます此の設備は小タイミール又其に用ひられます、皆さんの設備意を御通知下されば値積り致します他電話又は御来談下さい喜んで貴に添ひます

晩市グランビル島

電話シーモア七四四一

WEIR MACHINERY CO. LTD

家庭に於ける鑵

アナタの果物、肉類、魚類、鶏肉野菜等を保蔵せられよ

BURPEE家庭鑵封蝋劑

此のヤンナーによりて多くの儉約が出来ます

夫れ蝋付も熱度も要せず又浪費もなく早く鑵を封蝋する事が出来る皆さんは常に新鮮なるすべての食料品を貯蔵する事が出来ます

封蝋劑價格

二十弗乃至二十九弗五十仙

鑵一個 各サイズにより二仙五厘

御手紙下されば無料にて明細書を差上ます

晩市アレキサンダー街一七二

LETSON & BURPEE LTD

晩市アレキサンダー街六二二

アレキサンダー洗濯所

電話ハイ九九

御菓子

バウエル街三四五

鈴木菓子店

書籍雑誌

電話シー二一七五

最上諸船舶機關

晩市西ペンダー街八二二

WILLIS LTD.

◉靴製造及修繕

山靴、鐵山働靴、旅行用其他手製

晩市西カドバ街五八

電話シーモア八五三四

H. HARVEY

齒科醫

晩市グランヴィル街八二五

メデカルアート建築内六〇六

キャピトル劇場向側

電話ダグラス六七五

DR. W.R. STOKES

御旅館

ジャクソン街參貳參

井上倉次郎

電話ハイ一〇二二

自宅電話

新内院一二五七

エッキス一

土地部支配人 エス・エンジエル

靴製造修繕業

東カドバ街二一九

（鱒寮着向側）

電話シー六四九六

CAMPBELL BROS.

■苺苗

キャナリー、三、三四、ゴールデンホワイト、ヤーガン、ヤシャル、ダンラスベリー二種、ローガンベリー

千本 五弗より十弗

豫約金 千本に一弗

T. Hirasawa

R. R. No. 3

New Westminster.

事業

投資、抵當、保險、土地

家屋賣買業

西ペンダー街四一四

Gillespie, Hart & Todd, Ltd.

Victoria and Vancouver

電話シーモア九二八〇

大見切

男子用品一切、帽子、靴類、塗軍用品其他

來れ！！大なる男子用品常店へ

晩市西ペンダー街四〇

（バンテーデ劇場隣）

THE ARMY & NAVY STORE

日本人間に勧誘する

三日日本人のセールスマン二三名至急入用

日本字新聞紙上にて補導す

最高の手數料あり

晩市西ペンダー街五四三

National Securities Ltd.

新古汽鑵製造及修繕專門

電氣ウエルデング、鍛冶職、タンク、煙筒等見積りも致します

晩市アレキサンダー街七五〇

電話ハイランド二〇〇九

夜間電話ハイランド九三五

Patterson Boiler Works.

◉諸機械製造及修繕

電氣機械 昇降機

ヤソリン機關 印刷機

晩市アレキサンダー街六三六

電話ハイランド二〇〇九

Heatley Machine Works

賣地

二十英町ウォーノック近金殘金三百弗四分の一現

晩市ペンダー街六二六

ロンドンビルデング内

電話シー貳壹參

HOOD BROS

投資あれ

恰刺に常會社は第一回發行ステーラ石油株券のビーシー州内に於ける發掘代理權を得ました委細は左記事務所へお尋ね下さい

晩市西ジョージヤ街五一五

電話シー二一八

常に本紙を御注意あれ

THE CANADIAN NATIONAL BROKERS

ペンターの御用のときは電話をおかけ下さらば早速御送り申します

晩市東カドバ街二四

工場及事務所電話シー九四〇

Crown Paint Co. Ltd.

ペントの天候となりました

耐久力あるクラウンペントを御使用下さい

WM印ペント—最上—安價

ツヤもノビもよろしくあります

白及七色物 普通色物 一ギャロン 三、二五

白及青少し高し

Old Englise Bungalow ステーン

科學的により作られた色物

屋根及材木用として使用さる安價な優良品であります

赤及茶（三色）四ギャロン入 一ギャロン 一、五〇

グリーン 四ギャロン入 一ギャロン 一、七五

シングルギャロン十仙增

アーテック、バニシュ、ステーン

内側用として最上 クォート 九五

インタリオ、オイルステーン

光澤ある内側木材用 クォート 七五

視力檢定 眼鏡調製

ステングス街記念塔前ドミニオン建物内二〇二

視力專門醫 ノックス・ハンプリー 山

電話シーモア二一三〇 清

診察時間午前 九時より午後六時まで

STANDARD PAPER BAGS

紙袋、包紙、手水紙、トワイン、文房具其他種々

ホーヤ街一〇六八

電話シーモア七八一一

J.C. WILSON LTD.

代理人 シーレー氏

●高等南京料理

コックはこの道の熟き、で料理は満腔の心口にかなう

美味に調理 値段は大々的勉強

晩香坡市バウエル街三八二

新南京樓

電話シーモア七八七五

葬式一切

當社は正直安價に御用に應します

晩市西ブロードウエー六五四

電話フェヤモント七三八

Independent Undertaking & Ltd.

社交病專門醫

國籍及び男女に係はらず何時にても歓迎診察致します

晩市東ペンダー街壹二九

電話シーモア三四四〇

方富健

自動車 ラヂエタ

—ス製造及修繕

車体、フエンダー修繕等

晩市シーモア街一〇二五

電話シーモア三〇九五

AUTO RADIATORS & LAMP CO.

H. B. CLEMENTS

イマゾ 蠅取粉

油虫、南京虫、蠅、蚊、蟻及犬、猫、馬、牛、豚、鳥等の虫をホンの少しでわけなく殺す。御使ひになればよく効くのに驚かれまう。コレハバウダーです

今御使用の士農商諸君

各地の雑貨店、種物店、肥料、花店にあります。品切でしたら葉書～御申込ください

優良品に國境なし

見本入用の方は二十仙切手又二種入用の方は四十仙切手封入御申越ください

ライゾ 殺虫劑

レッドスパイダーも完全に退治ができます植木、野菜花の虫は木や花には少しも害なくキレイに子種まで殺せますコレハバウダーではありません スプレイです

米國西北部及加奈陀發賣元

古屋商店

家庭用特賣

人參樂害

特許

許可書絶無

農業花園用

新古買賣

及金物類

東カドバ街二五七

森山家具店

電話シー三七三

良家東カドバ街五一

療治並灸點

西第二街一六四九

北亞 樽松

電話ビー二六七ワイ

COWANS BAKERY

優良なる

ブレッドとケイキ

配達人か又は電話で御申付下さい

晩市東第廿八街三〇二九

電話ハイランド五九

婦人小供服裁縫教授

お安く仕立物いたします

電話ハイランド四二四

東カドバ街四一六

熊谷みつ子

日本流新切方取次仕り候

雑貨食料品 エキスプレス

晩市バウエル街四五三

電話二六四 ハイ四八九

堀善商店

設計技師

晩市西ペンダー街六二六

電話シーモア一〇六四

G.L. Thornton Sharp

Sariho J. Thompson

貴金屬 寶石類 並修繕

中村時計店

新開晩市第八街二九

電話二四一九 店主 中村助次郎

鈴木前内相へ

『一肩脱を揮ふやうに』

銘刀を寄贈す

犬養木堂翁が箱書きをして

錦の袋に包んで入れた桐の箱の表には犬養木堂翁が署名で「第五十五議會記念」と大書し更に裏へは政友會幹部は、深く鈴木内相の恩恵に感じその物となす、蓋し永く忘れざるの意なり

名誉を博つた、これを取巻いた島田俊雄君提供の子郎連は「中身よりは上書が値うちものだせ」「解散除けのお守りだ」なぞ勝手な事をいつてゐた其處へ

顔を 出したのが文部省參與官安藤正純閣下「僕はこんなものは知らなかつたぜ……」といさゝか仲間外れを憤慨すると「それでは五百田し給へ」とやられてオヤ〳〵、贈られた御本人の鈴木さんは只ニヤ〳〵と滅茶苦茶に笑つてゐた次第、政友會本部の空氣はお目出たい程呑氣だ

意氣

に感じた政友會の代表十數名、何かその恩に酬いたいと寄り〳〵協議してゐたが「鈴木先生復活の日には更に一肩馬力を

細の中に佛像

◇…海中から出現

◇愛知縣渥美郡赤羽根村大字若見の沖合で地曳網にかゝつた佛体は約五寸の釋迦如來坐像（木彫）一体であつた

◇漁夫等は直に漁業を中止し海岸へ引返すと不思議にも波打際になほ二体の佛像が船形光背一個が漂うてゐるのを發見

◇いよ〳〵驚いて取あへず同村明善寺へ持ち込んだものであるが海岸着の分は一尺二寸と八寸の阿彌陀如來立像で

◇以上の三体とも長く海上に漂うてゐたらしく何れも損傷あり金箔も大部分剥落して佛體の朽色のみがヤツ〳〵出ていた

◇佛は銀行時代らしいと云はれるがまだ專門家の鑑定を經てゐないので確でない

◇漂着の場所は太平洋に面した海邊で、どこから流れて來たものか見當がつかない

◇此の報一たび傳はるや附近地方から參拜するもの引きも切らず八月一日を期し川上げた漁夫連を中心に大法要を行ふことゝなつた

かけて腕を揮はれん事を祈る」といよ〳〵盛で金五圓づゝを出し合つて日本刀一振りを贈ることにまつた、その刀裝の凄さを察ざせる日本刀が七月十九日出來上つて政友會本部に着いたので逸早く鈴木さんに献呈した、刀は島津公爵家に代々傳はる越中國則重の鮫刀、長さは一尺三寸一分、鍔は三所程龍虎を象せて裏には金を

靴を紛失した爲め 佐賀で新兵が轢死す

福知山では又金の紛失から 一等卒が鐵砲自殺

りこれを苦にしたものではないかと云ふ

（二）は七月二十一日夜九時ごろ自宅で同村農松平啓介（二）及同村農山口代貢（三）と談話中金錢のことから口論を始め陳平は矢庭に立つて床の間にあつた傍の日本刀を抜き放ち松平の前部左肩を斬り下げあわてゝ止めんとした代吉の左手首を斬り落し、血まみれとなり物凄い形相で

血刀 を提げたまゝ屋外に飛び出し隣家の小學校教員樹田義雄（三）方に侵入し驚く義雄の頭部

歩兵第四十八聯隊第三大隊第十一中隊初年兵、佐賀縣佐賀郡南川副村大字木原、森孝一（二）は七月二十日夜部隊よび内足を切斷して轢死をはかつた

原因 は乘馬靴一足を紛失したのに責任を感じた爲であると云ふ同中隊第廿聯隊第一中隊一等卒京都府與謝郡岡安村松本利藏（二）は七月二十四日午後七時三十分ごろ銃劍演習中逃れて自分の中隊に歸り銃にて咽喉を衝ち自殺を計り同日午後八時半ごろ絶命した、原因は去る十五日同中隊の某が金子を失ひ同人その他二三のものが福知山憲兵分隊で取調べを受けたことあ

傳家の名刀 で三人斬り

自殺した老人

茨城縣筑波郡谷井田村農結城陳平

銀行の金を持逃げ 和歌山で十万五千圓

◇……兵庫縣では七万餘圓

和歌山市匠町和歌山銀行出納係市外自功村大字園部、園部政楠（三）は去る五月二十二日現金一萬七千圓と市内林泉寺町井住由之助氏が增保に入れてゐた京阪電鐵その他の有價證券取まぜ十萬五千圓を携帶行方をくらました、其後預取兼田善八、勞務中岡喜助兩氏が

責任 上各擔當にしてこの始末をそれ〴〵解決したが政楠はひそかに相場に手を出してゐた模様で、その失敗の埋合せにこの惡事を

七くらみ五月二十二日より二十四日まで何喰はぬ顏で出勤し同夜檢査終了後重役が立會の上擔保品の再調査を命じたところ同人は連日夜更かしのため頭痛がするからとてこれを拒み同夜

姿を くらましたことを發

二十五日に至り同人が缺勤したので始めて發見したものである兵庫縣加東郡社村生銀行頭取土井三次助（三）は七月十一日同行の行金公債等合計約十萬圓を携帶し廣來行方をくらましてゐた現に土井頭取の共犯で十井から一萬三千圓の口止め料をもらひ素知らぬ顏で納まつてゐた同行貸附係上野久七郎（三）

一万一千圓 カタられる

金儲で釣られた廣島女

七月廿一日午後九時東京芝三田署へ廣島縣吳市本町二海軍工廠の職工眞鍋喜吉の妻なつ（三）が四人の子供を連れて「自分は死ぬねばならぬ破目となりましたから何とか救つて下さい」と泣込んだ係官が調べると昨年十二月實家の近所に居た貿易商荏原正治といふものが

米國 からの滯納數千圓の註文を受けた、隨分大儲けが出來るのだがドイツから滯納數千圓の註文を受

洋裝の娘さんが いわしを干してる村

海外からの送金年四十万圓

金持ちの『紀州太地』

補鯨と海外移民の和歌山縣東牟婁郡太地村は人口三千、戸數八百の漁村で、大正十四年四月に町制を布いたが、町は山と海に挾まれて人口一人に七坪あたりといふ狹くるしい所、そこに立派な家屋が軒をならべてゐる、此前五千圓ぐらゐの家は月ごとに殖える、しかもそれがほとんど漁師の家だ、そして座敷にはアメリカ製の家具がある赤ん坊を寢かすのもベッド、洗濯してゐる細君は洋服姿、外にはグリーン色の洋裝した娘が鯨を干し

そのころすでにアメリカへ移民を送り出してゐた潮岬の噂にはげまされて太地から初めて渡米者が現はれた、和田新太郎、筋師千代一、住川綠次、庄司楠五郎の四氏で、明治二十六年からアメリカ移民法が布かれるまで我も〳〵と黄金の雨降るアメリカへ出稼いだものである、黄金は太平洋を越えて年々村に流れ込んで來た、向井、太田氏等は三十萬圓の富を築いて歸つた、太地町の助役庄司氏もその一人である、今ロスアンゼルスに六十名、サンピードに百名、濠洲に

夫を數多く失つた村には若後家が一時に出來た、村はそれからだん〳〵下り坂に向ふ一方で遂に全戸疲弊のドン底にたゞりついた

◇

二十五日に至り同人が缺勤したので始めて發見したものである兵庫縣加東郡社村生銀行頭取土井三次助（三）は七月十一日同行の行金公債等合計約十萬圓を携帶し廣來行方をくらましてゐた現に土井頭取の共犯で十井から一萬三千圓の口止め料をもらひ素知らぬ顏で納まつてゐた同行貸附係上野久七郎（三）

女學校の先生 駈落ち

滋賀縣で

お田植歌作曲者

滋賀縣立女子師範學校音樂教諭片岡清三郎（三）は像て懇意な大阪宮川商等女學校助教諭兼介護山岡美枝（二）と七月十八日名古屋方面に駈落したゝめ兩名共即時免職となつた、片岡教諭は紀州獅田御田植歌の作曲下命の光榮を期するものである

五十六名、その他カナダなどを加へると五百人ばかり移住してゐる、大正五年ごろは一年に百萬圓からの金が村に送られた、現在でも四十萬圓を下る事はない

◇

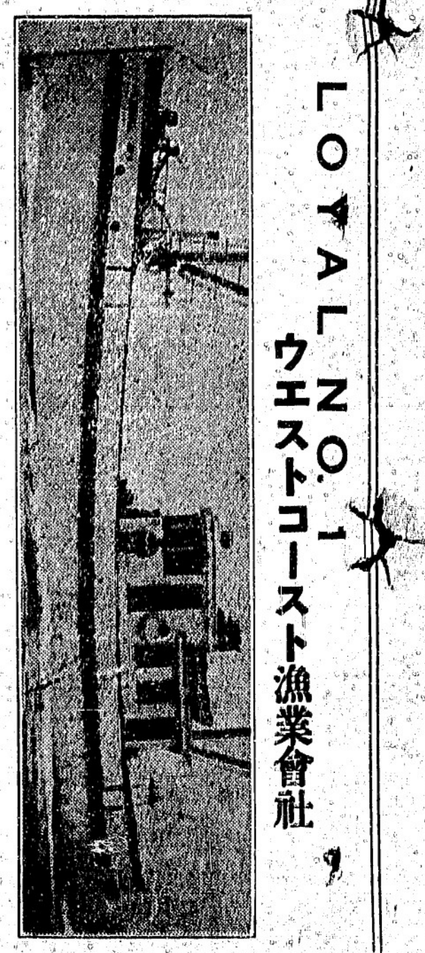
かうして移民によつて救はれた太地は移民によつて昔から太地の金庫であつた捕鯨術に新機軸をも生み出した、明治三十年町會議員の前田兼藏（三）氏が渡米して漁師などなつて働いてゐる間に、アメリカで使用してゐた鯨捕銃を習得、三十六年に歸村すると直に單銃を五連發に組立て、發動機船に据つけた、これで餘のため毎年四五人もまた太地には入角網と網代網と呼

二つの町營網がある、灘口、燈明崎に年中張られてゐるが、この網による漁獲が一年に九萬圓、そのうち毎年三千圓を町費に繰り入れてゐるが本年は二萬五千圓を水產學校と家政女學校の建設と小學校の改築にあてた、幾商はすべて水產共同會の手で金町の戸主に配當されるのであるが一戸一株で買讓渡禁止を原則としてゐる

◇

移民と捕鯨と町營網と——內と外とで稼ぐ太地の宮は年々に殖ゆく、このゆたかな町の人たちは今春燈明崎から椀取崎に新道をつけ、紀南の勝地に天然の一大公園を切りひらいた太地に遊ぶ者は必ずそこに人間の力の逞きを見るであらう

LOYAL ZONE
ウエストコースト漁業會社



九〇馬力ワシングトン、エステップダイゼル機關裝置
常に信賴すべき充分なる力を有して居ります
此のワシングトン・エステップは一般に知られた通り安價且つ最良で氷年の使用に堪ふる有利のものであります
VANCOUVER MACHINERY DEPOT LTD.

▲助產婦案內
晚市東カドバ街入八一
電話ハイランド三〇二四エル
助產婦 小林はまじ
產婦をお預り致します

晚市ブリンセス街二一五
ユレカルーム三階北一號室
高橋喜志子
電話ハイ三四九九エル
不在中はハイ一八八三

バウエル街二〇三
田邊よし子
電話シー三一四六

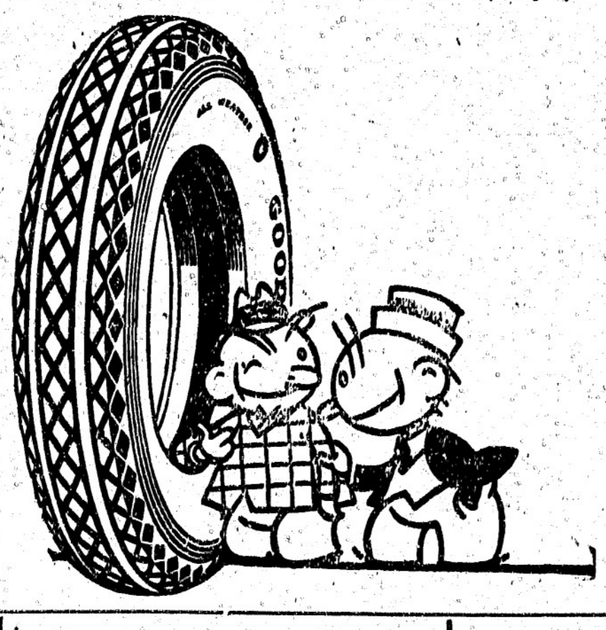
東カドバ街八七三
助產婦 高田幾子
電話ハイ三〇二四ワイ

バウエル街三九六ホテル
ウオールド一一三號室
渡邊糸子
電話シー一四三ワイ

バウエル街一三八
迅速丁寧
尾本運送業
電話シー四六六二
並に艀車、キヤンデー、乘物類

あんま
サンルーム三號室
今津なか
電話シー七三九九エッキス

晚市アレキサンダー街ゴーア街角
日本オート
電話シー一四五八



世評の高きグッドヤータイヤ
其他自動車附屬品一切
大勉強で御用命に應じます

邦人唯一のグッドヤーイターヤ特約代理店

商品項目
●米穀及雜穀類 ●味噌類 ●醬油類 ●乾物類 ●漬物類 ●陶器類 ●雜誌及文房具類 ●大工道具類 ●液物類 ●小間物類 ●繩物類 ●雜貨類
其他營地產食料品類

香村商店
電話シー一二三三
269 Powell St.

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46, Port Essington, B.C.
同支店
324 3rd Ave. Prince Rupert, B.C.
電話グリン五七
晚市バウエル街七六
專任大橋松次郎

Summer Suit
De -- Luxe
夏來る——
高価の超特製夏服は此の季に ふさはしい瀟洒たる青年紳士を 創造する
本夏の流行色はレルバーグレイにバスケルブラウン系
高田洋服店
晚市バウエル街二九七
電話シー一三八四三

大工
竹中佐七
バウエル街二三五
電話ハイ一九五二ワイ

關根旅館
晚市アンバート街一六二六
經營
關根なか
電話ハイ四五四三エール

僅か十日で日本へ行かれる
CANADIAN PACIFIC
STEAMSHIPS LIMITED
快速 横濱へ十日間で 神戸へ十一日間で 長崎へ十二日間で
出帆表
八月十六日 エシア
九月六日 カナダ
九月廿七日 ルシア
安全 何れも太平洋上の巨船です 最も本社船へ乘つて初めて知る事實です
便利 三等の待遇は特に注意して居ります 船室は各船共中央部で清潔です マットレスです 日本食の用意があります 各船共日本人料理人で居ります
今回特に日本人コック二名を乘船せました日本人のため 機には純日本食を差上ます
エンプレス カナダ 三三五〇〇噸
エンプレス エシア 二五二〇〇噸
エンプレス ルシア 二五四〇〇噸
すまひ關會館へ記下は横濱
和洋
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C.

〔範宴の卷〕

親鸞受難記

（六十五）

吉川英治作

丸尾至陽（挿畫）

鶴長の里、報恩寺の、一番高い御影堂の棟に向つて、靜かに、靜かに、やゝ自身の疑ひに向つて、靜く疑念を打棄てる事が出來た。肉体が疲れる程、心臟は水のやうに冷靜になつて來た。

靜寂——殆んど生物のない世界のやうな夜だ。

敏感御陵の上空より、曉う烏が幾度か啼き過ぎた。廟の廻廊を流く照らす金剛寶子の常明燈も、既に油が盡きなんとして居る。と、何所からともなく、低く微に、然も深く心魂を脫した朗々たる音聲で、大般涅槃分の讀誦が、四圍の寂寞の閣に唯一點の佛灯が、岩の角々を光り耀く照らして居る——その光りを浮き出して、浮き出た幻のやうに一人の僧形が立つて居る。

範宴は北の靜寂な讀經の前に端坐した。從つてから自身が勞拂して居る本尊の御前に、今宵は親しく通夜の三昧に入つて、尊い啓示を得たい心願であつた。そして心念を統一するため低聲に法華經を讀誦した。性欲も同じく唱和して更の唄になつて漸く、やゝ自身の疑ひに向つて、靜く疑念を打棄てる事が出來た。肉体が疲れる程、心臟は水のやうに冷靜になつて來た。

靜寂——殆んど生物のない世界のやうな夜だ。

敏感御陵の上空より、曉う烏が幾度か啼き過ぎた。廟の廻廊を流く照らす金剛寶子の常明燈も、既に油が盡きなんとして居る。と、何所からともなく、低く微に、然も深く心魂を脫した朗々たる音聲で、大般涅槃分の讀誦が、四圍の寂寞の閣に唯一點の佛灯が、岩の角々を光り耀く照らして居る——その光りを浮き出して、浮き出た幻のやうに一人の僧形が立つて居る。

九月十二日の月影に、その床下の蜘蛛の巢の、露まで見ゆる冴やかさであつた。

範宴は北の靜寂な讀經の前に端坐した。從つてから自身が勞拂して居る本尊の御前に、今宵は親しく通夜の三昧に入つて、尊い啓示を得たい心願であつた。そして心念を統一するため低聲に法華經を讀誦した。性欲も同じく唱和して居ると觀音等の姿が自ら現じて來てねぎらつてくれた。法華經讀誦か繰り返すうち、月は廟廊の半ばを過つて、夜も餘程に更けたらしい。

聽て讀誦の聲が止むと、範宴の眼は閉ぢて居た。口は一字に結ばれて居た。そして肩の毛一筋も動かさずに居るけれど、範宴は今、あらん限りの生命力を集げて戰つて居る。

佛の神秘と戰ひ、人間の本能と戰ひ、世間の實在と戰ひ、魔のやうな疑惑と戰つて居る。

そしてそれを、叡山で得た修行の力と、自身の信念とで征伏し盡して、揚さのない大悟有の境地としやうとした。

初更のうちは靜さへても拂つても湧き出づる妄念に包まれて、容易に一念になれなかつた。二更の頃には打つても叩いても像きのない石の如くに伏つて、徒らに時刻と体を費らして了つた。そして三更に入つて、やつと、それらの妄念を拂ひ去つて、心境が一點の曇りもなく澄み渡つて來た。

それは前後十數年の間、常に自己の問題として、解決に苦しんで來た宗教上の疑惑が、深い三昧に入つた二人の耳には、唯風のやうに流れて心に止まらなかつた。もし氣が着いたら、それはその昔、同じ此の廟に百日の參龍をして、親しく三尊の和光に接した佛（聞いて居る、弘法大師の御聲とも思つたであらう。

「範宴御房——」

誰か低う呼んだ。その時はもう低聲の聲が止んで居た。

「範宴御房」

三度目の聲には範宴の凝念も呼び覺まされたか、それはよく信念の行をさまたげる自分の惑ひではないか、此の深更の本尊廟に自分と性善の外、他が居る筈があらう——、さう思ひ消して居ると又、

「範宴御房——」と三度目の聲はやゝ高かつた。不審に思ひ乍らも範宴は、靜かに半眼を開いて廟の正面を見ると、驚堂から六間程奥深く、もう其所が本尊の廟殿で、深く扉を閉ざして居る筈の廟殿の扉が自ら左右に開いて居た。

天下一品　なまこ入　ひめうどん
風味抜群　そば　十うどん

CALCO
Opticians.
Ometrists—
St, W,
B C.

Lenses
なるである
眼の悪い方々に
○○病院が其病の方もメガネで根治
手打　うどん　そば

石炭販賣　バウエル街三四九　電話シー四八八四自宅ハイ一〇三三エル
伊吹運送社
ルーミング　ハウス
經營者方へ
今は丁度皆さんの採暖裝置を調整なさる、時であります寒くならない前に私共は其の御用命に應ずるものであります
皆さんの火床の有狀は完全でありますか
皆さんの汽鑵のコイルは如何でありますか
晩市東ジョーシャ街三三一　電話シー七七〇　ブラマー登記濟
W. A. BROWN LTD.
弊社は棺、柩車、自動車を完備し死骸を調整し親切丁寧に火葬の御用に應じます
百十弗、百二十五弗百三十五弗
百五十弗百六十五弗百七十五弗
百八十五弗二百弗二百二十五弗
右は當社の手數料、火葬料棺（ハース）及寄自動車一臺無料
其他の自動車は自費
特に日本人には大勉強いたします
東ヘスタンダード街一二三五　電話ハイランド一五
ベル葬儀社
BELL FUNERAL PARLAR

靴商案内
パウエル街三五六　名畑靴店　電話シーモア七八一九
パウエル街二五八　小澤靴店　電話シー三七一一　住宅ハイ二五八六エキス

料理屋飯屋案内
パウエル街二二九　千鳥　會席御料理並にすし　電話シー二六九九　鰻田玉子
ゴーア街一三〇　樂々　電話シー七五三二
メーン街二三九　音羽亭　電話シーモア八六九五
ゴーア街二一五　手輕料理　ヤマタキシー南側　萬年
パウエル街二五〇　天ぷら、そば　天ぷら、丼物一切　出前致します　電話シー三五三八
パウエル街二六六　日の丸　電話シー三四三三
パウエル街二五八　林家　鍋燒うどん、そば　天ぷら、丼物一切　出前致します　電話ハイ一九九
パウエル街二五八　狗　ぐんぐり　電話シー三五三八
パウエル街二三九　ピクニック用辨當　すし　天ぷら、そば、丼物一切　毎日曜日は朝七時より御用命に應じます（出前は遠かに致します）　電話ハイ四四一
メーン街二三九　牧野姉妹裁縫部　洋服ドレス仕立　電話シー四三九八　パウエル街二六四
メーン街二三一（山陽商會）　ビーシー製のCOYLEバッテリー　工場晩市ヴェナブル街一四八一
メーン街二一五　氷屋　氷色々出前致します　パウエル街三九三　電話シー二七三九
メーン街二一五　尾崎畫洋　東京遠學療法研究所出張　電話ファモント二七三
晩市メーン街二八四四　筋病專門治療　時間自前九時半至後五時半　特別御用の節は御通知下さい　晩市西（スタングス街一九八）プロビンス建物内三〇五號室　自然療法專門醫　Dr. E. Julius Fridleifson
晩市東カドバ街一三八　竹内家具店　新古家具類　ストーブ類　電話シー七四一〇　住宅ハイ三五四六エル
晩市メーン街二八四四　朝刊スター　皆さんの廣告の御用に應じます　料金は必ず郵便しき精算あります　「廣告種類分け」　電話シーモア一三一七
THE MORNING STAR
晩市東（コロンビヤ街角）　金貸業　信用すべき最低の利子　ダイヤモンド、寶石類證券等には月一歩の利子を申受けます　市外の御便利を計り金銀の流し物は特々高價に買ひ入れます　ビーシー州唯一の特許質商　電話シー七七
B.C. Collateral Loan Co. Ltd

自然療院　診察時間自前九時半至後五時半　特別御用の節は御通知下さい　晩市西（スタングス街一九八）プロビンス建物内三〇五號室　自然療法專門醫　Dr. E. Julius Fridleifson
晩市メーン街二三九　修繕　並に　衛三四二　萩原時計店
晩市メーン街二三九　時計販賣　並に　修繕　晩市パウエル街三四二　萩原時計店

晩市メーン街二三九　寫眞——出張し專門　有門彌太郎　電話ハイ八七六エル　747 Cordova St. E. City.
晩市メーン街二三九　洋服ドレス仕立　電話シー四三九八　パウエル街二六四
晩市メーン街二三九　牧野姉妹裁縫部
晩市メーン街二三九　生　電話シー三九六
晩市メーン街二三九　萬　電話シー四三九八　パウエル街二六四

和洋雜貨食料品　ユーウエストミンスター市　コロンビヤ街八三七、八三九　西口商店　電話ハイ一〇九一　息名九〇九一
和洋雜貨食料品　日用品一切　ポートエンシント郵便二七　龜田商店　P. O. Box 2 Port Essington, B. C.
和洋雜貨食料品　パウエル街三五六　サンルームストア　電話シー一二六三エル　本正人
Vivian　電燈　商標　船舶用　ギヤス機關業設計所及製造所　晩市西部大街一〇九〇　電話ベヒュー一五二六　Vivian Gas Engine Works
晩市パウエル街三四四　前川石炭運送販賣　電話シーモア二二〇〇
先傳來名灸　男女諸病一切　並に婦人病及脊つき筋腫び　小供のかんの疳　パウエル街三四六第十四號室　電話シーモア三七八二　大一九アール　鎌倉（高橋藥舗跡）

婦人子供　帽子製造販賣　晩市東カドバ街二三一　友田帽子製造所　電話シー五三〇七エル
婦人子供　帽子洗濯　コートクリーニング、プレッス　東ヘスタングス街二五三　鮫島帽子洗濯所　電話シー二七一
紙類及文房具卸商　晩市ハミルトン街一〇三八　電話シーモア八八二一　Columbia Paper Co, Ltd.
晩市日本人各位御贔負の　歡樂場　活動寫眞（と）ダンス　喜劇　等を御覽に入れます　入場料　午後　十仙　夜間　十仙　十五仙　子供は常に五仙

土地家屋各種商店賣買特に市内目貫きの角店見込あるルーミングホテル及家附土地の有望賣物澤山　參照ありたし　パウエル街　奥村事務所　電話シーモア六四六七　ハイ三〇六三エル
和洋食料品一切　精米業　賃つきも大勉強で致します　運送業　アレキサンダー街四七四　酒井精米所　電話ハイランド四五三
婦人子供　服裁斷教授　勤出し應用等わかり易く充分會得できるやう家庭的親切に教授す　子供のある方は同伴されてもよろし　東カドバ街四二〇　辻　電話ハイランド五六三ワイ

●魚類　●肉類　●青物類　●カマボコ　●和洋食料品　パウエル街二六二　田中六彌　電話シーモア五六六一
婦人子供　衣服　同　附屬品　同　流行婦人帽　きれ地各種　其他日本婦人向の品種々取そろへ有之候間多少に拘はらず御求の程願上候　デビッドスペンサー　DAVID SPENCER

海事船渠、コンパス調正　合衆國政府及海運省海圖代理販賣　航海者に必要なる利便的確實の御用命又條約に應ず　海上保險、海上物品　晩市西ペンター街三四〇　電話シーモア五〇五九　Capt. A.P.W. Williamson
漁業用具一切　△ヤンソリンエンジン　△ケント、オーニング　VACラバブーツ　エドワード　リプセット　Phone Sey. 6031　68 Water St.　Vancouver, B. C.
御旅館　各室スチームヒーター及鳥水の設備あり　プリンスルパート郵便七五　電話六五九　持田旅館　此度横濱正金銀行と特約致し當地カナデアンバンク・オブ・コンマースを通じ振手數料で日本各地に送金致します

▲鮮魚　▲青物　▲鳥牛肉　晩市パウエル街二二四　前川魚肉店　前川三之助　電話シーモア六二七二　住宅シー六二七エル

パウエル街二〇六　大倉洗濯所　事務所　工場　電話シーモア六七〇〇　ランスダウン街一六〇　電話フェア一一

鳥類卵　豆腐類　種々御注文に應じます　晩市ゴーア街二一六　宮崎豆腐店　電話シー八八七エル
米國本場種子物販賣　パウエル街二三一　米國種物商　電話シーモア八一〇七

御旅館　野一色政男經營　日本行切符取次　晩市パウエル街二五八　大澤旅館　電話シーモア三九四一—二三三七番オー
日本行船切符取次　大澤旅館　大澤ナオト　大澤鶴一　320 Fisgard St, Victoria, B. C.

BUSH HOTEL
621 Jackson St.
Seattle Wash.

鶴龜印白味噌　特約一手販賣　晩市パウエル街三七　蛭崎商店　電話シーモア二四三
沿岸一流の大旅館　（客數三百餘）　停車場より東へ二丁、右側　和、洋及支那食の設備あり　電話シーモア三七八八　高等旅館　ホテルウオールド　高橋菊助
室内暖房、各室湯水スチームヒーター附　高等旅館　ホテル　高橋菊助　パウエル街三九六　電話シー三七八八

美食家各位はたしかに滿足さるゝ　晩市パウエル街三五八　南京御料理仕出し　東京酒樓